



camp
attachments

Attachments
Solutions

Camponesa.com

INDÍCE

INDEX

ESCAVAÇÃO **Excavation**

Engate rápido Quick coupler	5
Engate rápido tipo S Type S quick coupler	6
Engate oscilante Tilt coupler	7
Motor oscilante Motortilt	8
Balde escavação Digger bucket	9
Balde limpeza Ditching bucket	10
Balde limpeza oscilante Tilt ditching bucket	11
Balde raiado ligeiro Riddle light bucket	12
Balde raiado reforçado HD Riddle bucket	13
Balde trapezoidal V bucket	14
Balde ancinho Bucket rake	15
Ancinho Rake	16
Ripper	17
Vassoura Sweeper	18
Garra Thumb	19
Vassoura Brush cleaner	20
Base Bracket	21

CARREGAMENTO **Loading**

Engate frontal Quick front coupler	23
Balde 4x1 4x1 bucket	24
Balde frontal Load bucket	25
Balde materiais leves Light materials bucket	26

INDÍCE

INDEX

Balde descarga alta High tip bucket	27
Balde com garra Bucket with clamp	28
Balde raiado Riddle bucket	29
Balde vassoura Sweeper bucket	30
Balde vassoura para garfos Sweeper bucket for forks	31
Balde cimento Concrete bucket	32
Kit garfos Fork kit	33
Quadro garfos Pallet fork	34
Posicionador de garfos Fork positioners	35
Garfos Forks	36
Lâmina niveladora oscilante Tilt dozer blade	37
Pinça fardos reciclagem Recycling clamp	38
Forquilha Manure fork	39
Forquilha fardos retangulares Bale fork	40
Pinça madeira Log grab	41
Forquilha fardos redondos Bale stacker	42

TÉCNICO Technical

Bicos Teeth	44
Capacidade SAE J296 Capacity SAE J296	45
Dimensões Dimensions	46
Condições comerciais Commercial conditions	47-50
Condições garantia Warranty conditions	51-52
Segurança e manutenção Safety and maintenance	53-56



ESCAVAÇÃO

EXCAVATION





ENGATE RÁPIDO

QUICK COUPLER

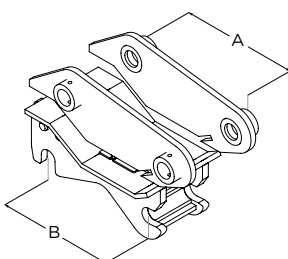


Uso obrigatório
Obligatory use



eqc

eqc



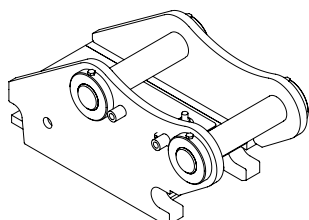
T			L/min	BAR	Obs.
1,2 - 1,8	eqh0000	-	-	-	
1,9 - 2,8	eqh0001	-	-	-	
2,9 - 3,9	eqh0002	-	-	-	
	eqh0002	1	5	200	A=B
4,0 - 5,5	eqh0003	-	-	-	
	eqh0003	1	5	200	OU or
5,6 - 7,0	eqh0004	-	-	-	
	eqh0004	1	5	200	A≠B
7,1 - 10	eqh0005	-	-	-	
	eqh0005	1	5	200	
1 Olhal de carga Lift eye	-	-	-	-	-
2 Gancho de carga Lift hook	-	-	-	-	-

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

ENGATE RÁPIDO TIPO S

TYPE S QUICK COUPLER



T		S	KG		L/min	BAR
1,2 - 1,8	eqcs0000	S30	34	-	-	-
	eqhs0000		36	1	5	200
1,9 - 2,8	eqcs0001	S40	39	-	-	-
	eqhs0001		63	1	5	200
2,9 - 3,9	eqcs0002	S45	69	-	-	-
	eqhs0002		73	1	5	200
4,0 - 5,5	eqcs0003	S50	131	-	-	-
	eqhs0003		135	1	5	200
5,6 - 7,0	eqcs0004	S50	136	-	-	-
	eqhs0004		140	1	5	200
7,1 - 10	eqcs0005	S50	136	-	-	-
	eqhs0005		140	1	5	200
1	Olhal de carga Lift eye	-	-	-	-	-
2	Gancho de carga Lift hook	-	-	-	-	-

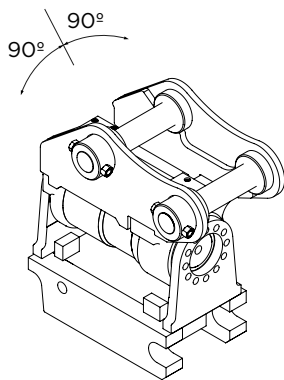
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



ENGATE OSCILANTE

TILT COUPLER



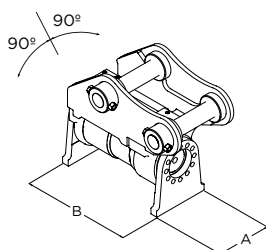
T	S	KG	°	L/min	BAR
1,2 - 2,8	eqcst0001 eqhst0001	S30/180		20	
2,9 - 4,0	eqcst0002 eqhst0002	S40/200		43	
4,1 - 5,5	eqcst0003 eqhst0003	S45/290	90+90	52	210
5,6 - 7,0	eqcst0004 eqhst0004			95	
7,1 - 10	eqhst0005 eqhst0005	S50/270		95	
1 Olhal de carga Lift eye	1,0	-	-	-	-
2 Gancho de carga Lift hook	2,0	-	-	-	-







Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

MOTOR OSCILANTE

MOTORTILT



 T		 KG	 °	A	B	 L/min	 BAR
1,2 - 2,8	emo0001	24	90+90	120	307	20	210
2,9 - 4,0	emo0002	34		136	348	43	
4,1 - 5,5	emo0003	44		146	375	52	
5,6 - 10	emo0005	86		188	452	95	

1 Olhal de carga Lift eye	1,0	-	-	-	-	-	-
2 Gancho de carga Lift hook	2,0	-	-	-	-	-	-

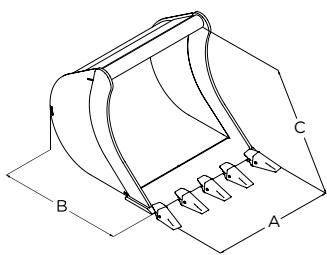
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE ESCAVAÇÃO

DIGGER BUCKET



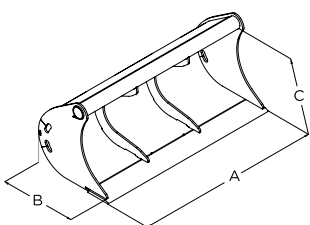
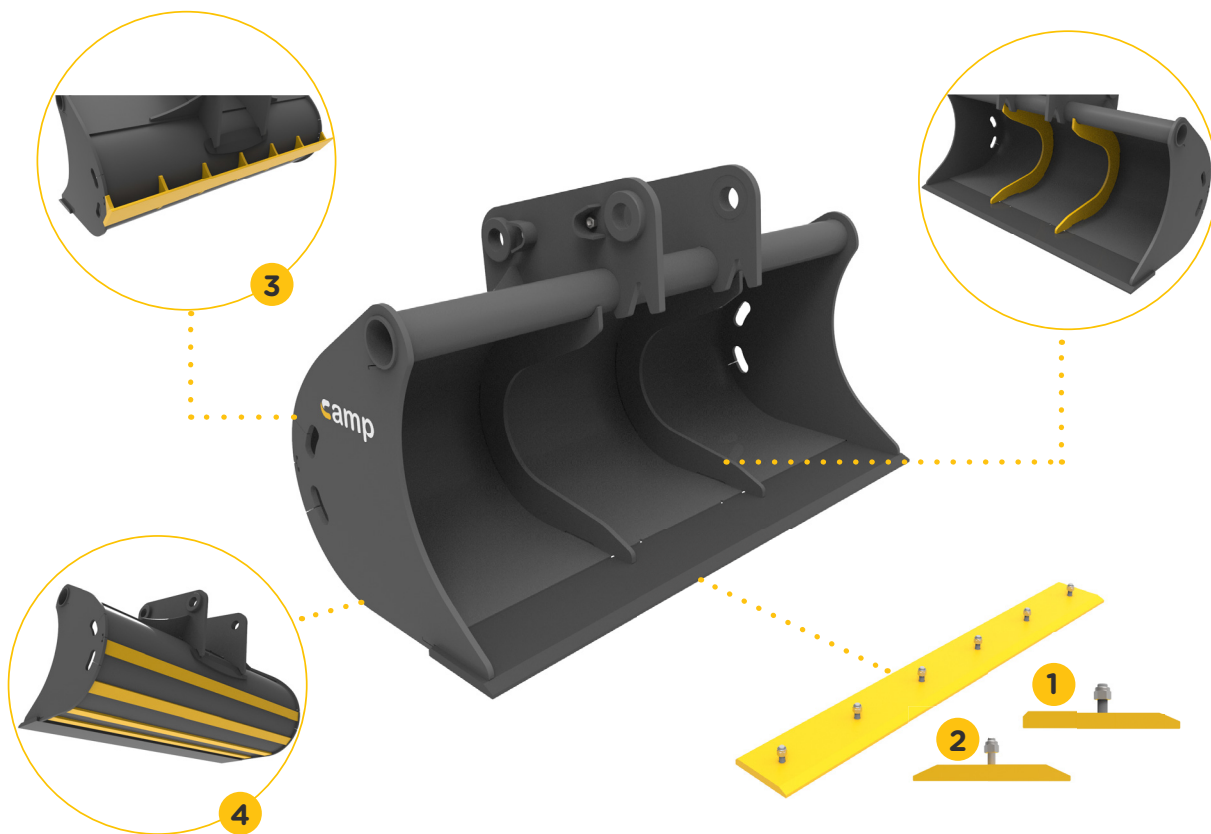
T		Nº/ L	SAE L	Kg	A mm	B mm	C mm
1,2 - 1,8	egb0200	2 / 17,7	13	16	200	385	375
	egb0300	3 / 17,7	24	21	300		
	egb0400	4 / 17,7	35	25	400		
	egb0600	4 / 17,7	57	34	600		
1,9 - 2,8	egb0201	2 / 17,7	21	21	200	495	470
	egb0301	3 / 17,7	37	28	200		
	egb0401	4 / 17,7	54	34	400		
	egb0601	4 / 17,7	90	45	600		
2,9 - 3,9	egb0302	3 / 17,7	50	41	300	580	540
	egb0402	4 / 17,7	73	49	400		
	egb0602	4 / 17,7	124	65	600		
	egb0802	5 / 17,7	175	81	800		
4,0 - 5,5	egb0303	3 / J200	68	53	300	690	660
	egb0403	4 / J200	100	62	400		
	egb0603	4 / J200	169	82	600		
	egb0803	5 / J200	241	102	800		
5,6 - 7,0	egb0304	3 / J200	89	73	300	760	690
	egb0404	4 / J200	131	86	400		
	egb0604	4 / J200	222	112	600		
	egb0804	5 / J200	317	139	800		
7,1 - 10	egb0305	3 / J225	89	93	300	760	690
	egb0405	4 / J225	131	109	400		
	egb0605	4 / J225	222	140	600		
	egb0805	5 / J225	317	172	800		





Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE LIMPEZA

DITCHING BUCKET



 T			 KG	A mm	B mm	C mm
1,2 - 1,8	ecb0800	71	39	800	350	335
	ecb1000	91	46	1000		
1,9 - 2,8	ecb1001	126	60	1000	420	394
	ecb1201	154	71	1200		
2,9 - 3,9	ecb1202	154	71	1200	485	450
	ecb1402	182	80	1400		
4,0 - 5,5	ecb1203	214	107	1200	530	490
	ecb1403	253	120	1400		
5,6 - 7,0	ecb1204	248	117	1200	530	490
	ecb1504	315	139	1400		
7,1 - 10	ecb1205	248	117	1200	530	490
	ecb1505	315	139	1500		

- 1** Lâmina 1 chanfro | Underblade
- 2** Lâmina 2 chanfros | Rev. underblade
- 3** Kit de taludes | Rear razor
- 4** Barras de desgaste | Wear bars

HB250	-	-	-	-	-	-
HB250	-	-	-	-	-	-
HB250	-	-	-	-	-	-
HB250	-	-	-	-	-	-

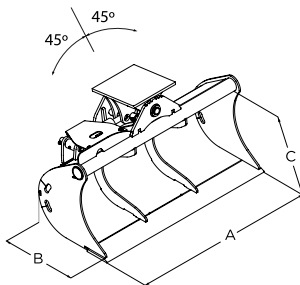
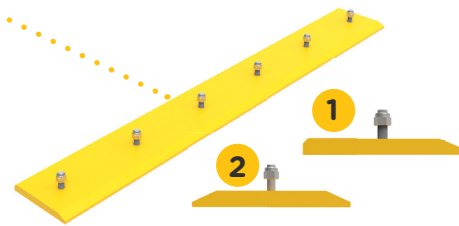
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE LIMPEZA OSCILANTE

TILT DITCHING BUCKET



T		SAE L	1 KG	2 KG	A mm	B mm	C mm	L/min	BAR
1,2 - 1,8	ecbc1000	91	58	-	1000	350	355	15	200
1,9 - 2,8	ecbc1001	126	102	-	1000	420	394		
	ecbc1201	154	114	-	1200				
2,9 - 3,9	ecbc1202	154	114	-	1200	485	450		
	ecbc1402	182	123	-	1400				
4,0 - 5,5	ecbc1203	214	168	183	1200	530	490		
	ecbc1403	253	181	196	1400				
5,6 - 7,0	ecbc1204	248	179	194	1200	530	490		
	ecbc1504	315	200	215	1400				
7,1 - 10	ecbc1205	248	179	194	1200	530	490		
	ecbc1505	315	200	215	1500				

1 Lâmina 1 chanfro | Underblade HB250

2 Lâmina 2 chanfros | Rev. underblade HB250

3 Kit de taludes | Rear razor HB250

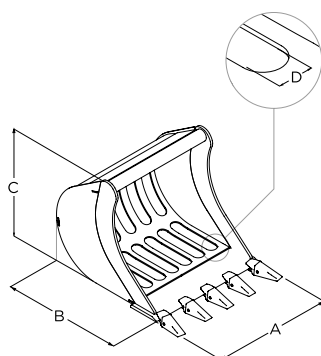
4 Barras de desgaste | Wear bars HB250

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE RAIADO LIGEIRO

RIDDLE LIGHT BUCKET



T		SAE L	Nº /	KG	A mm	B mm	C mm	D mm
1,2 - 1,8	eskI0600	4 / 17,7	57	23		385	375	
1,9 - 2,8	eskI0601	4 / 17,7	90	34	600	495	470	
2,9 - 3,9	eskI0602	4 / 17,7	124	54	800	580	540	
	eskI0802	4 / 17,7	175	70				
4,0 - 5,5	eskI0603	4 / J200	169	71	600	690	660	80
	eskI0803	5 / J200	241	91	800			
5,6 - 7,0	eskI0604	4 / J200	222	101	600	760	690	
	eskI0804	5 / J200	317	128	800			
7,1 - 10	eskI0605	4 / J200	222	129	600	760	690	
	eskI0805	5 / J200	317	161	800			
1	Reforço lateral Side reinforcement	-	-	-	-	-	-	-

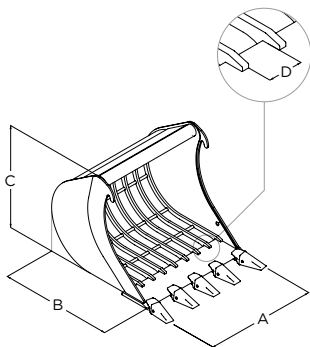
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE RAIADO REFORÇADO

HD RIDDLE BUCKET

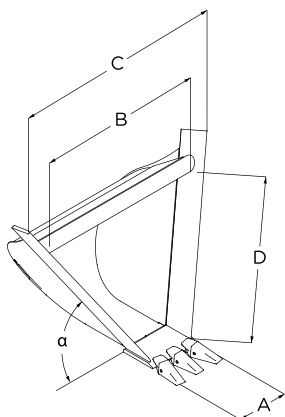
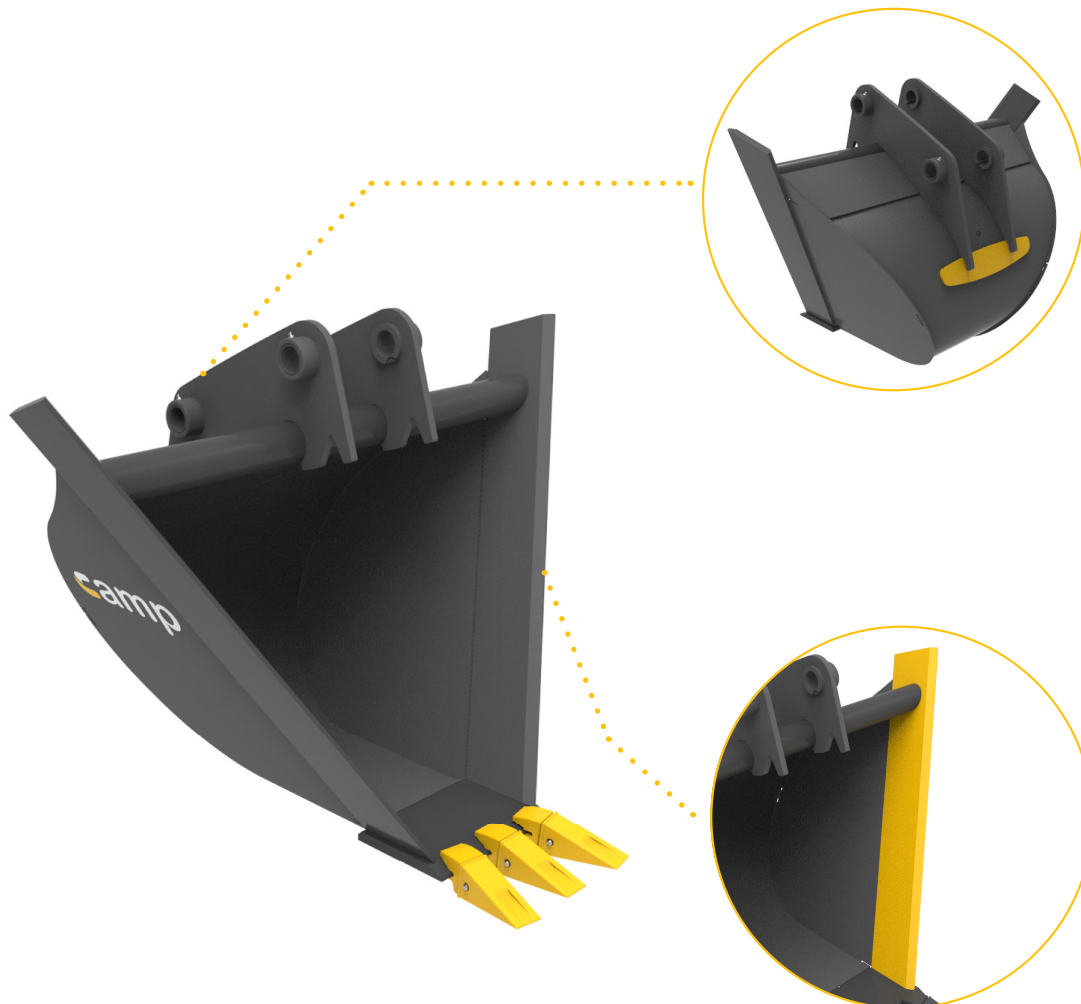


T		SAE L	Nº/	KG	A mm	B mm	C mm	D mm
1,2 - 1,8	eskl0600	4 / 17,7	57	38		385	375	
1,9 - 2,8	eskl0601	4 / 17,7	90	50	600	495	470	
2,9 - 3,9	eskl0602	4 / 17,7	124	60		580	540	
	eskl0802	4 / 17,7	175	72	800			
4,0 - 5,5	eskl0603	4 / J200	169	79	600	690	660	80
	eskl0803	5 / J200	241	96	800			
5,6 - 7,0	eskl0604	4 / J200	222	108	600	760	690	
	eskl0804	5 / J200	317	132	800			
7,1 - 10	eskl0605	4 / J200	222	120	600			
	eskl0805	5 / J200	317	144	800			
1	Reforço lateral Side reinforcement	-	-	-	-	-	-	-

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE TRAPEZOIDAL V BUCKET



T		SAE L	Nº/ Hand	KG	°	A mm	B mm	C mm	D mm
1,9 - 2,8	etb0001	2 / 17,7	63	40	60	200	600	780	480
			77	45	52				
2,9 - 3,9	etb0002	2 / 17,7	97	54	65	250	600	800	550
			110	57	60				
4,0 - 5,5	etb0003	3 / J200	183	86	60	300	850	1100	675
			223	96	52				
5,6 - 7,0	etb0004	3 / J200	211	117	65	300	1000	1350	735
			243	126	60				
7,1 - 10	etb0005	3 / J225	344	158	52	400	1300	1650	820
			404	180	45				

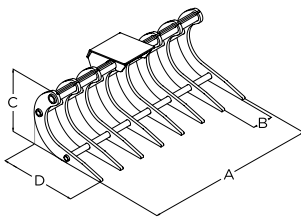
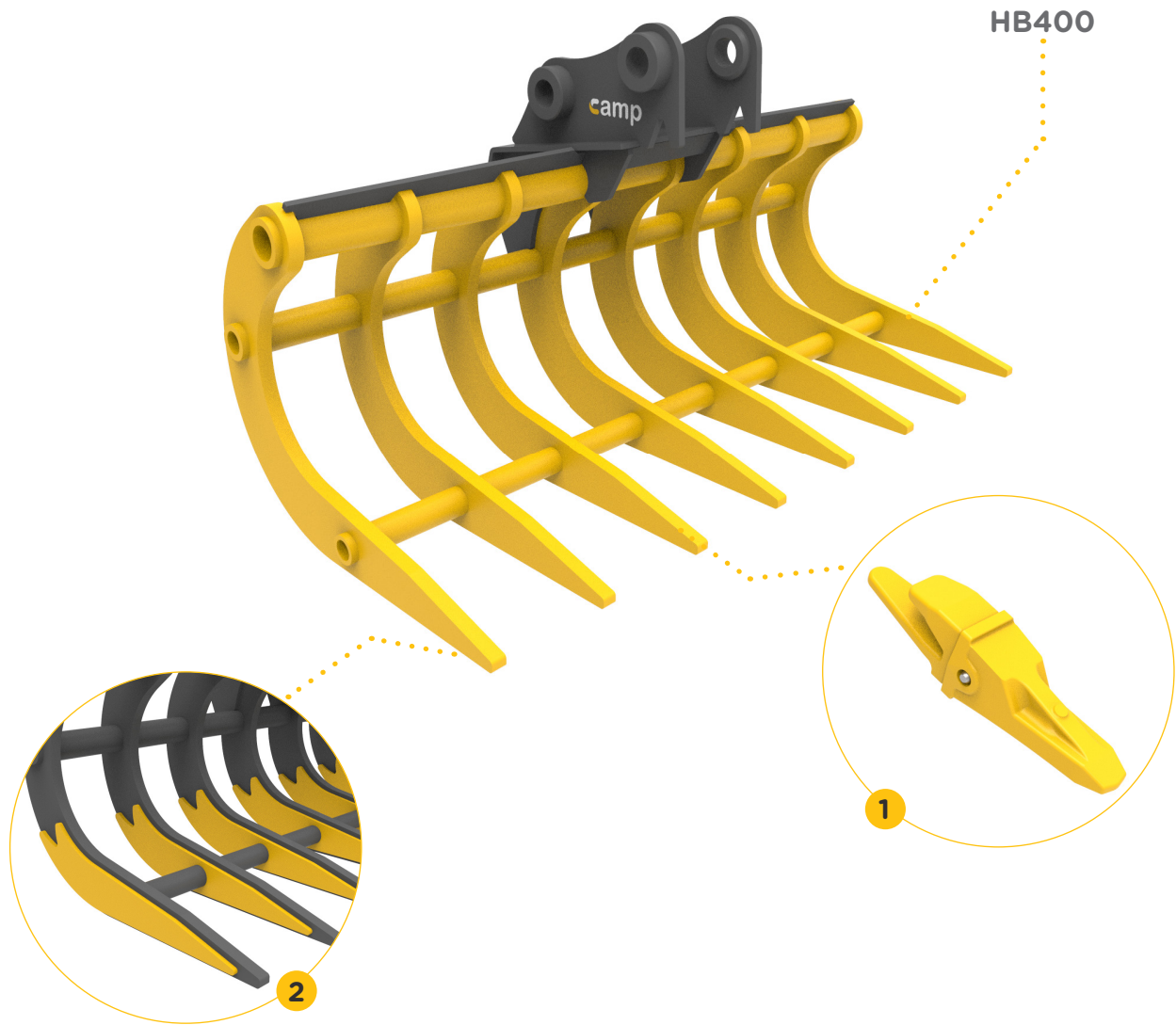
Peso sem engate | Weight excluding coupling





Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE ANCINHO

BUCKET RAKE



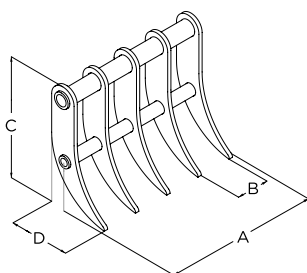
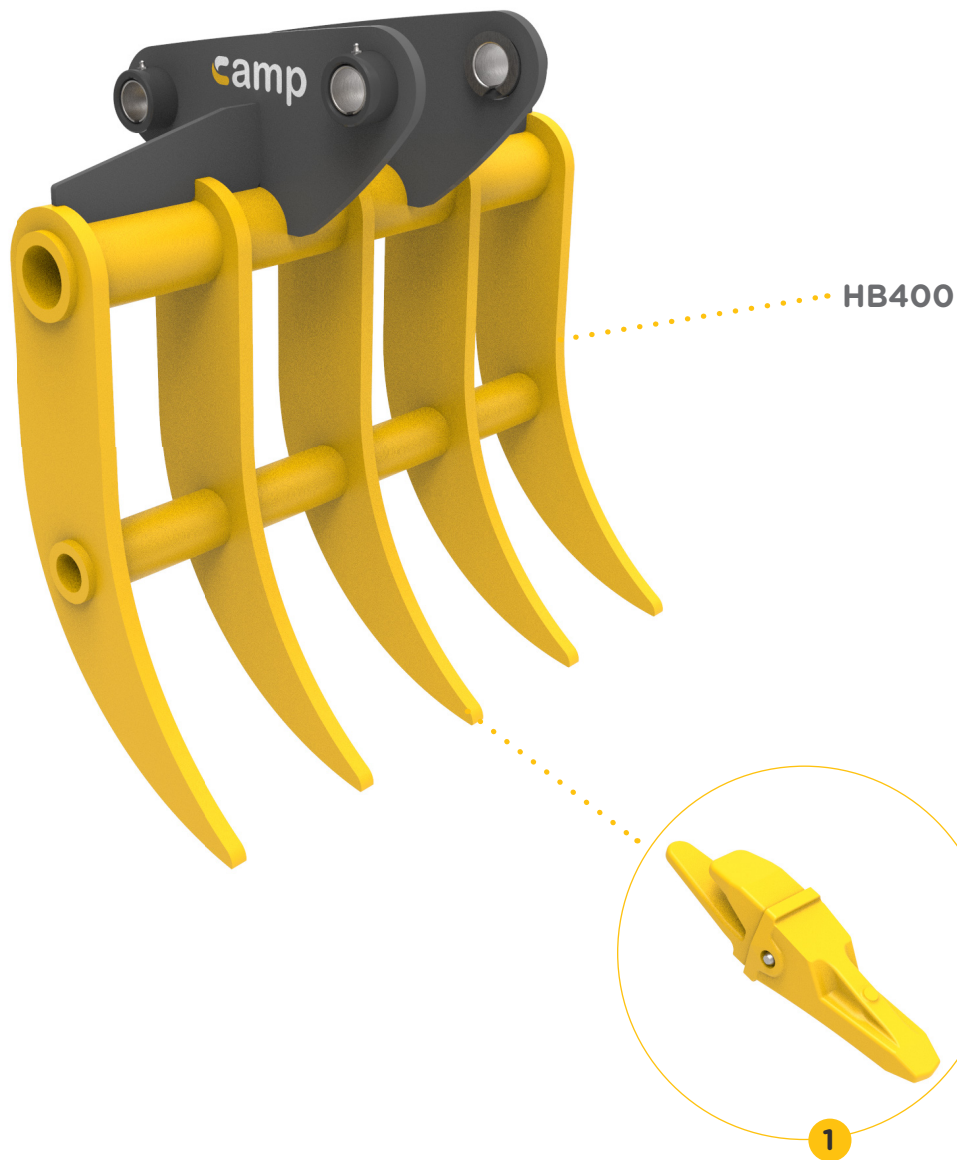
 T		Nº/ 	 KG	A mm	B mm	C mm	D mm
2,0 - 4,0	ace0602	6 / 15	57	600	102	450	550
	ace0802	7 / 20	95	800	110		
4,0 - 6,0	ace1004	8 / 20	168	1000	120	600	750
	ace1204	9 / 20	190	1200	127		
6,0 - 10	ace1205	9 / 20	275	1200	127	750	850
	ace1505	11 / 20	335	1500	128		
1	Suporte Adapter J200	-	-	-	-	-	-
2	Reforço Reinforcement	HB400	-	-	-	-	-





Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

ANCINHO

RAKE



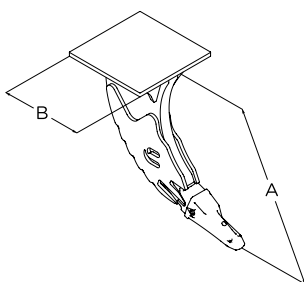
 T		Nº/ 	 KG	A mm	B mm	C mm	D mm
2,0 - 4,0	ac0402	3 / 20	22	400	170	400	205
	ac0602	4 / 20	30	600	173		
4,0 - 6,0	ac0604	4 / 20	57	600	173	650	330
	ac0804	5 / 20	72	800	175		
6,0 - 10	ac0805	5 / 20	100	800	175	740	360
	ac1005	6 / 20	120	1000	176		
1 Suporte Adapter J200	-	-	-	-	-	-	-

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



RIPPER



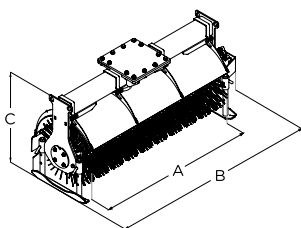
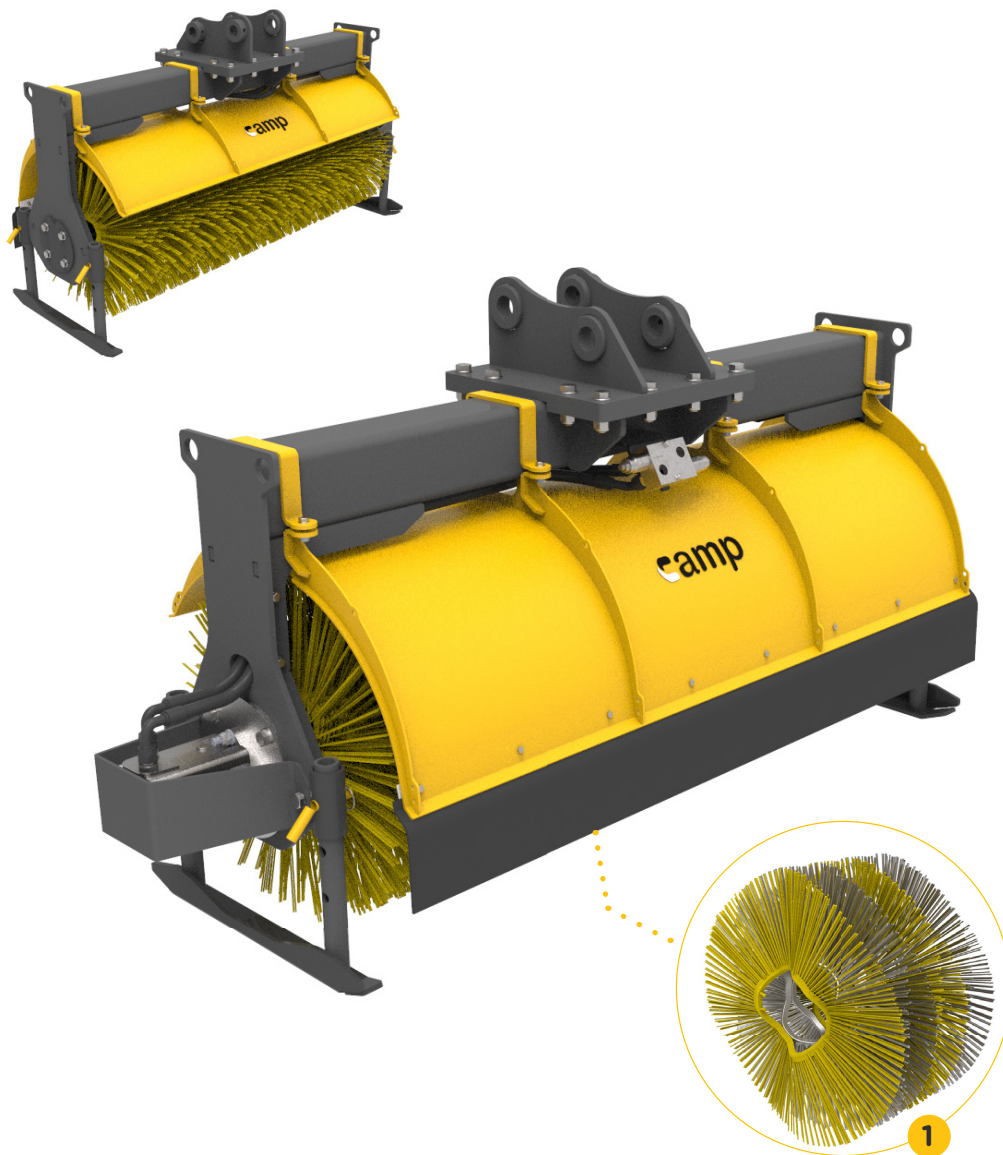
T			KG	A mm	B mm
1,2 - 1,8	ebr0500				
1,9 - 2,8	ebr0501	1/J200	35	450	280
2,9 - 3,9	ebr0502				
4,0 - 5,5	ebr0503	1/J250	70	600	300
5,6 - 7,0	ebr0504				
7,1 - 10	ebr0505	1/J300	115	760	370

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

VASSOURA

SWEEPER



T		Nº/ Ø PP	A mm	B mm	C mm	KG	L/min	BAR
2,9 - 5,5	ebvs1000	27 / 560	1000	1250	790	175	65	200
	ebvs1200	32 / 560	1200	1450		210		
	ebvs1400	37 / 560	1400	1650		245		
5,6 - 10	ebvs1600	43 / 560	1600	1850	280	315		
	ebvs1800	48 / 560	1800	2050				
1	Escovas de ppl + aço Brush of ppl + steel	-	-	-	-	-	-	-

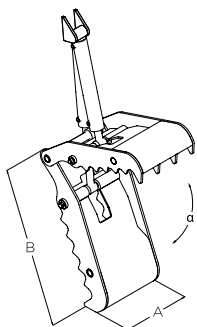
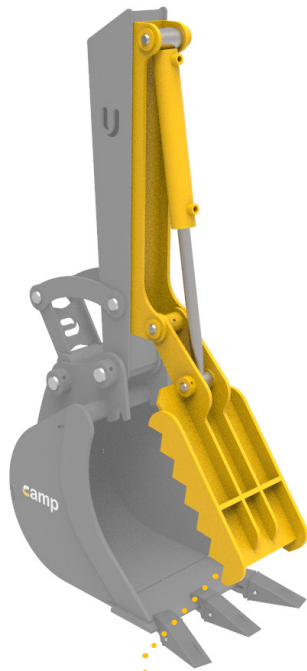
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



GARRA

THUMB



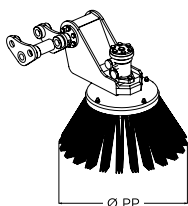
T			KG	A mm	B mm	°	L/min	BAR
1,2 - 2,8	ehc0301	1	40	300	600	120	65	200
	egl0301		55					
2,9 - 5,5	ehc0303		60					
	egl0303		78					
5,6 - 10	ehc0405		70	400	1100			
	egl0405		84					






Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

VASSOURA

BRUSH CLEANER



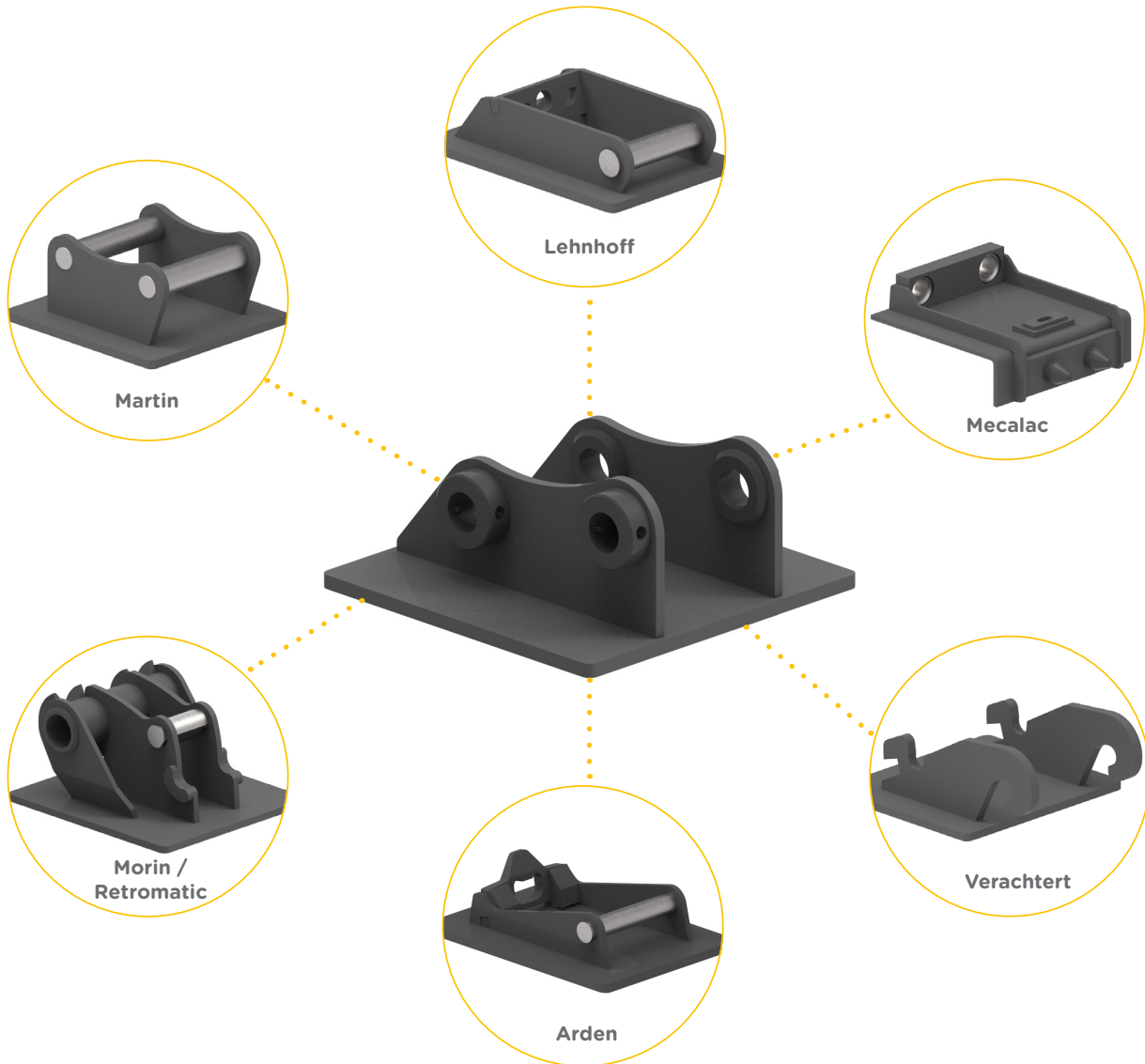
	 T	 evl050	Nº/ Ø PP	 KG	 L/min	 BAR
	1,2 - 10	evl050	1/500	70	35	200
1 Escova de aço Steel brush	-	vla	1/670	-	-	-



Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BASE BRACKET



 T	
1,2 - 1,8	ebm0000
1,9 - 2,8	ebm0001
2,9 - 3,9	ebm0002
4,0 - 5,5	ebm0003
5,6 - 7,0	ebm0004
7,1 - 10	ebm0005

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



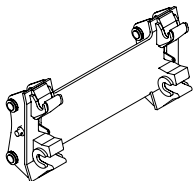
CARREGAMENTO




LOADING



ENGATE FRONTAL

QUICK FRONT COUPLER



	 L/min	 BAR
lqm	-	-
lqh	65	200

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE 4X1

4X1 BUCKET



mbt



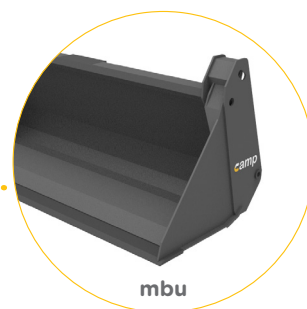
mb



mbu



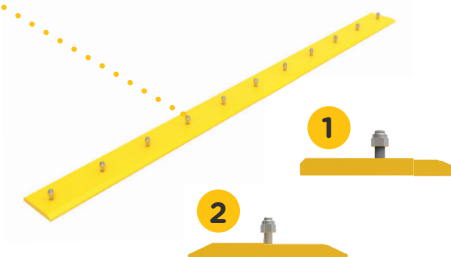
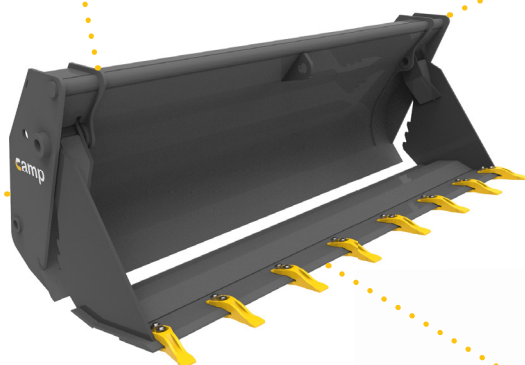
3



mbu

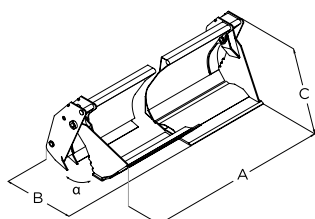


mbt



1

2



	Nº/ 				A mm	B mm	C mm	 L/min	 BAR
mbu160	-	408	230		1600				
mbu180	-	464	280	90	1800	730	740		
mbu200	-	520	320		2000				
mbt200	-	711	466		2000			65	200
mbt220	-	787	513	97	2200	800	760		
mbt240	-	863	560		2400				
mbb230	7/camp	896	580		2300				
mbb240	8/camp	938	600	82	2400	850	920		

1 Lâmina 1 chanfro | Underblade

2 Lâmina 2 chanfros |
Rev. underblade

3 Kit de garfos - mb |
Kit of fork -mb

HB250	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HB250	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KT150	-	2000	170	-	-	-	-	-	-

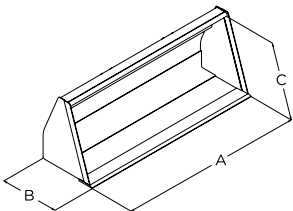
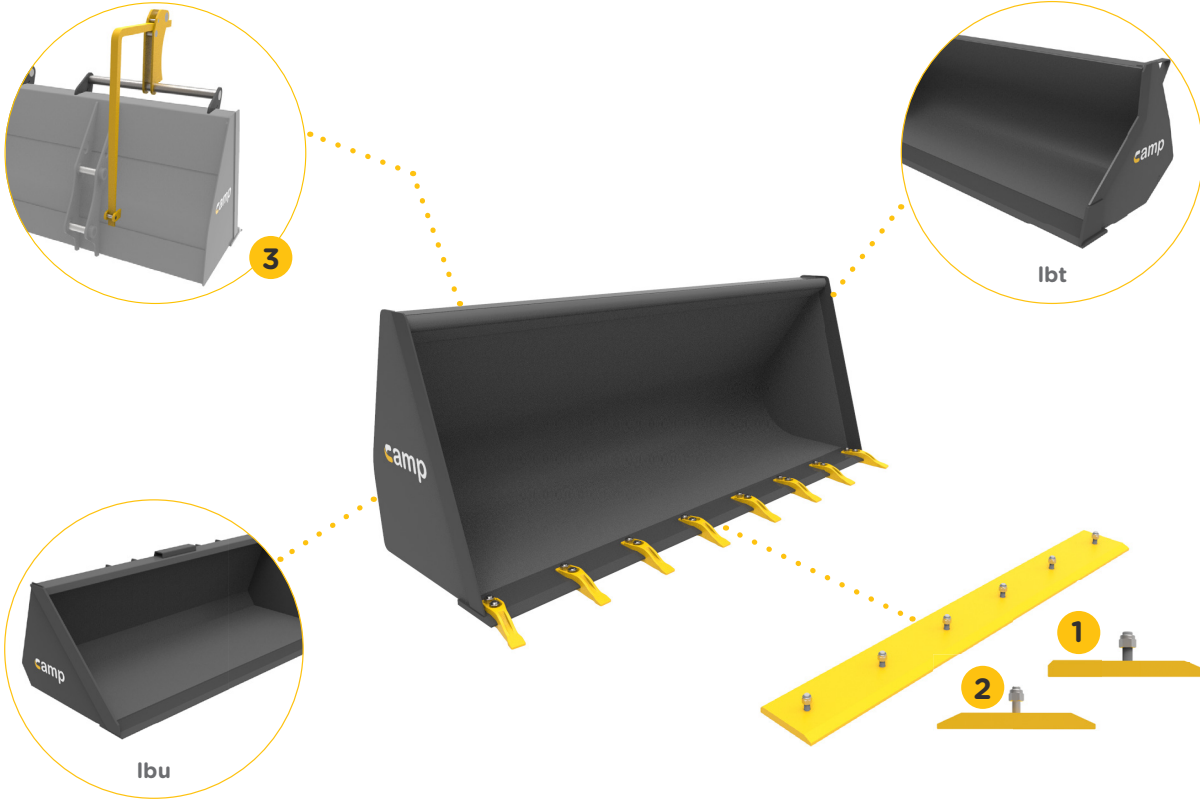
Peso sem engate | Weight excluding coupling





Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE FRONTAL

LOAD BUCKET



		Nº/ 	 KG	A mm	B mm	C mm
lbu140	350	-	140	1400		
lbu160	405	-	182	1600		
lbu180	450	-	195	1800	750	540
lbu200	510	-	220	2000		
lbt200	800	-	304	2000		
lbt220	885	-	333	2200	860	780
lbt240	970	-	355	2400		
lbb230	1095	7/camp	430	2300	750	935
lbb240	1145	8/camp	450	2400		
1 Lâmina 1 chanfro Underblade	HB250	-	-	-	-	-
2 Lâmina 2 chanfros Rev. underblade	HB250	-	-	-	-	-
3 Kit de garfos - lb Kit of fork -lb	KT140	2000	150	-	-	-

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE MATERIAIS LEVES

LIGHT MATERIALS BUCKET

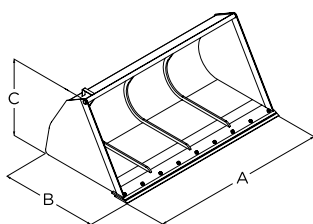
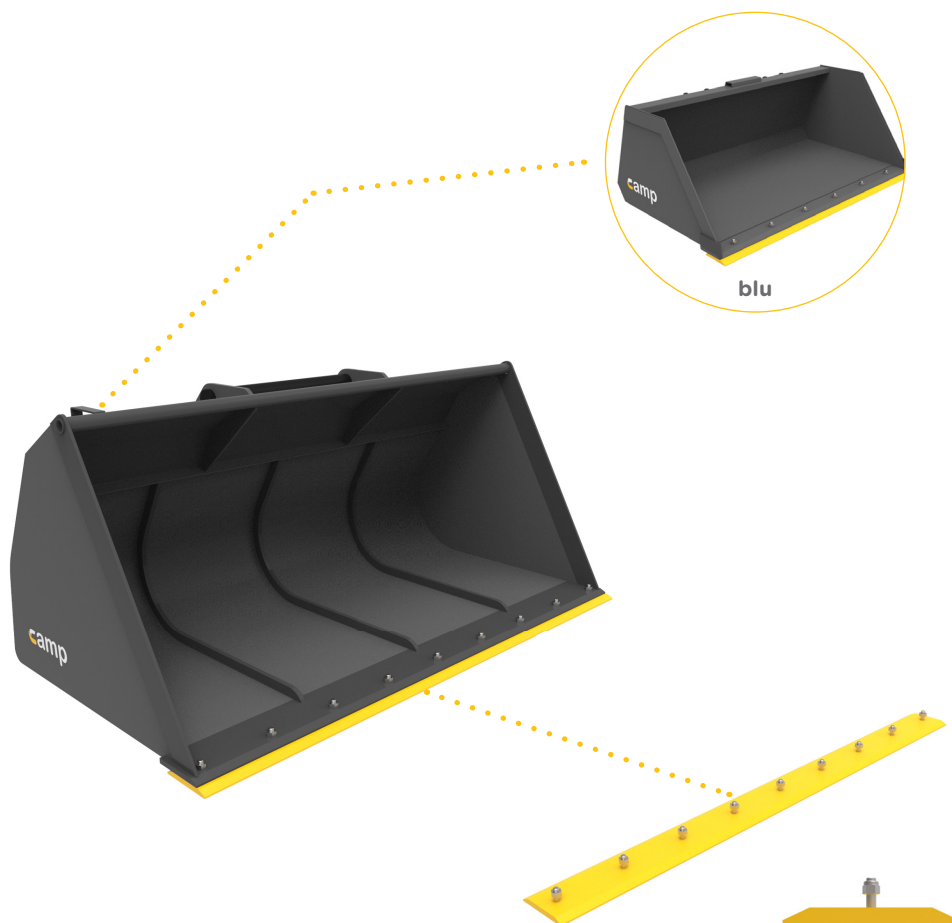


bl

bl

blu

bl



			A mm	B mm	C mm
blu160	580	250	1600		
blu180	650	270	1800	950	630
blu200	730	300	2000		
bl240	1500	590		1160	1010
bl240	2000	650		1260	1100
bl240	2500	700	2400	1390	1200
bl240	3000	830		1450	1315

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



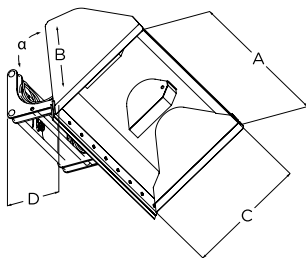
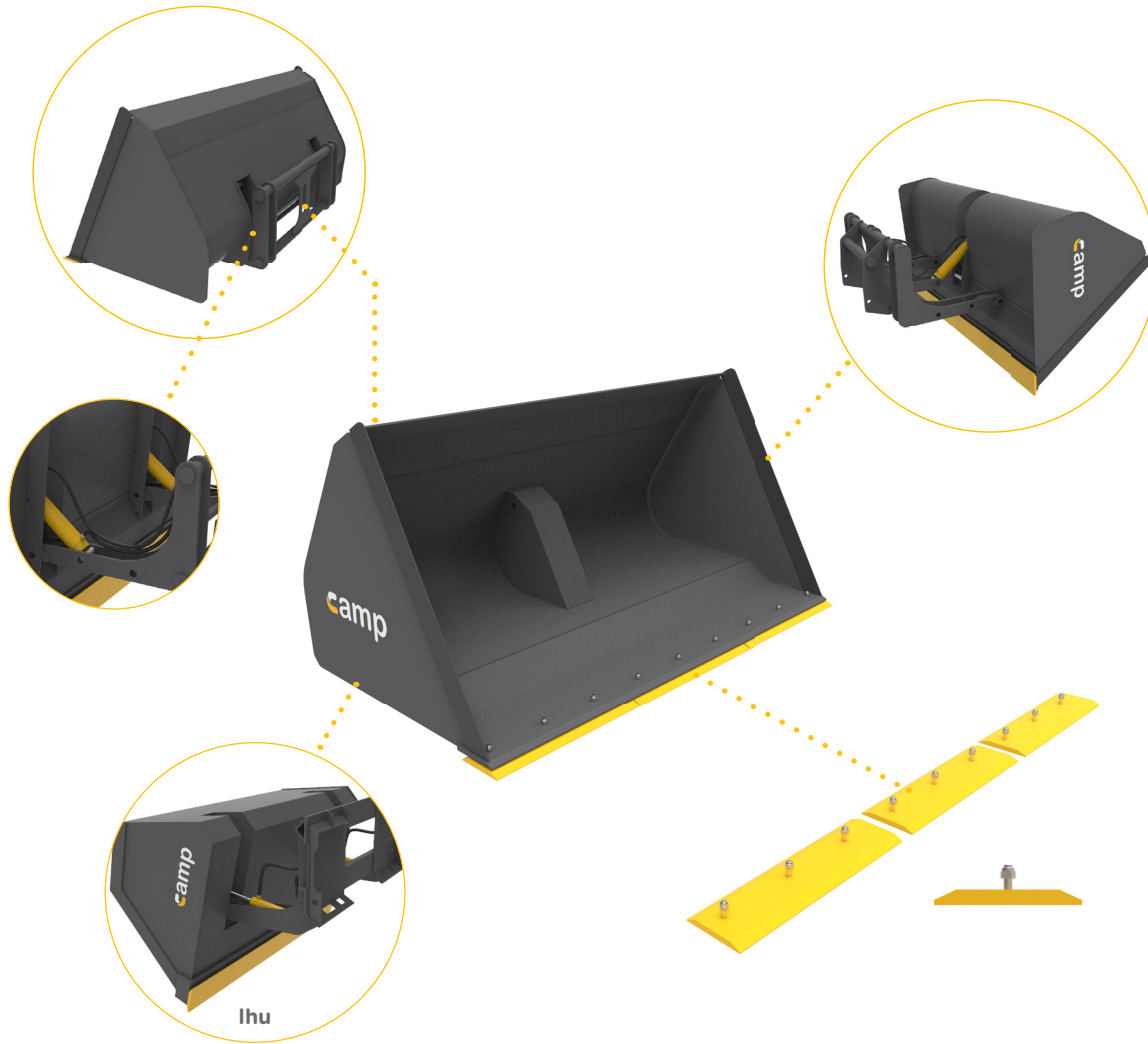
bl








blu

bl

BALDE DESCARGA ALTA

HIGH TIP BUCKET



					A	B	C	D		
L	L	KG	KG	°	mm	mm	mm	mm	L/min	BAR
lhu160	550	-	390		1600					
lhu180	780	-	415	100	1800	950	720	500		
lhu200	1000		440		2000					
lh240	1500	530	660			1000	1100		45	200
lh240	2000	775	905			1320	1120			
lh240	2500	830	960	95	2400	1370	1220	850		
lh240	3000	900	1030			1440	1270			

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE COM GARRA

BUCKET WITH CLAMP



bg



bg



bgu



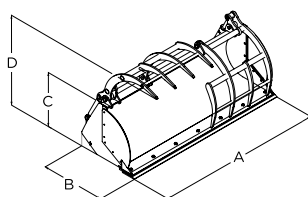
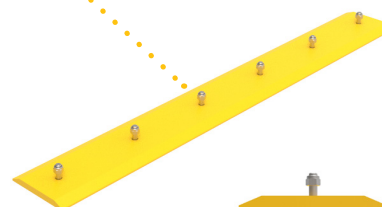
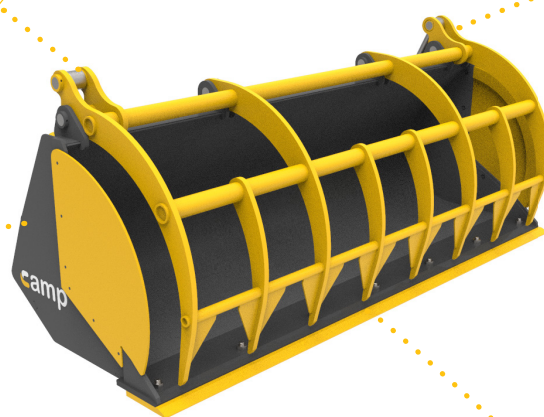
bg



lbggu



lbg



				A	B	C	D		
		L	KG	mm	mm	mm	mm	L/min	BAR
lbggu160	2	510	326	1600	860	610	1270	65	200
lbggu180		570	347	1800					
lbggu200		650	368	2000					
lbg200		800	550	2000					
lbg220		885	580	2200					
lbg240		970	610	2400					
lbg240	2	1500	740	2400	1160	1010	1870	65	200
		2000	820		1260	1100	2030		
		2500	890		1390	1200	2200		
		3000	1040		1450	1350	2360		

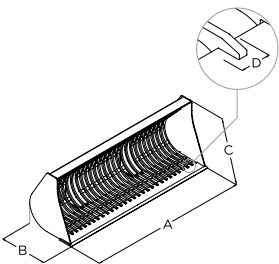
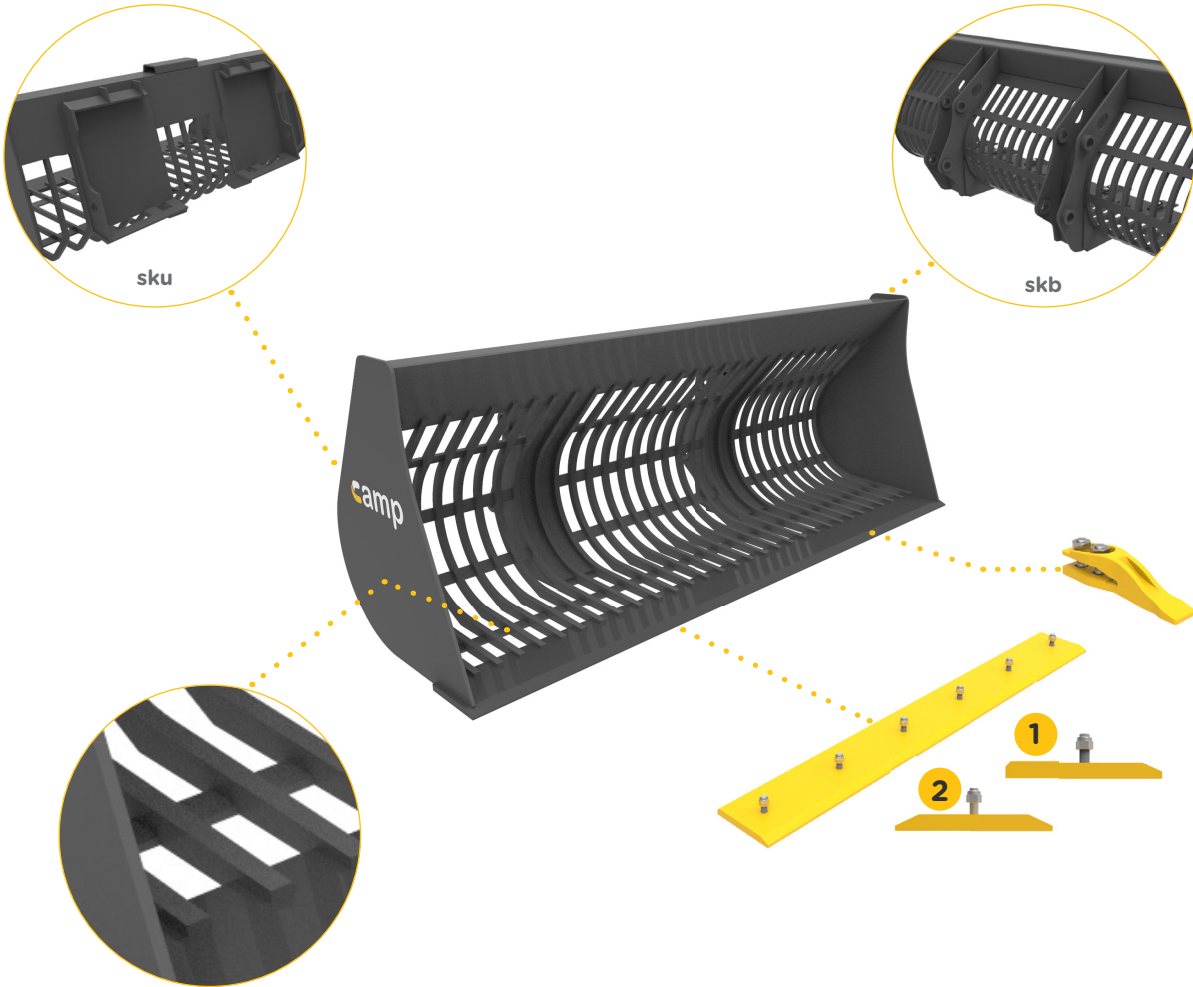
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE RAIADO

RIDDLE BUCKET



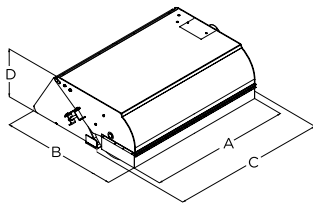
				A mm	B mm	C mm	D mm
sku160	570	230	-	1600			
sku180	640	245	-	1800	750	540	80
skb200	800	270	-	2000			
skb200	880	365	7/camp	2000			
skb220	975	350	7/camp	2200	725	870	100
skb240	1050	375	8/camp	2400			
1 Lâmina 1 chanfro Underblade	HB250	-	-	-	-	-	-
2 Lâmina 2 chanfros Rev. underblade	HB250	-	-	-	-	-	-

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE VASSOURA

SWEEPER BUCKET



	Nº/Ø PP	A mm	B mm	C mm	D mm	SAE/ L	KG	L/min	BAR
bv140	33/560	1400	1450	1600	630	496	370	60	180
bv160	39/560	1600		1800		568	400		
bv180	41/560	1800		2000		639	430		
bv200	49/560	2000		2200		711	540	70	
bv220	53/560	2200		2400		783	565		
bv240	56/560	2400		2600		855	580		

1	Sistema de rega elétrico Electric pressure sprinklers 12V	sr100	-	-	-	-	D+460	100	8	-	-
2	Vassoura lateral de pp/aço Side brush of pp / steel	vl	1/500	-	-	C+300	-	-	22	20	180
3	Escova lateral de aço Side brush of steel	vla	1/500	-	-	C+300	-	-	26	20	180
4	Escovas de ppl + aço Brush of ppl + steel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

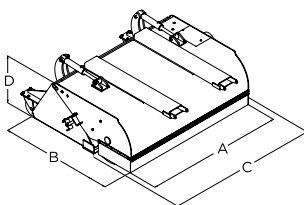
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



BALDE VASSOURA PARA GARFOS

SWEEPER BUCKET FOR FORKS



	N°/Ø PP	A mm	B mm	C mm	D mm	L	KG	L/min	BAR
bvg140	33/560	1400	1450	1600	630	496	400	60	180
bvg160	39/560	1600		1800		568	430		
bvg180	41/560	1800		2000		639	460		
bvg200	49/560	2000		2200		711	570		

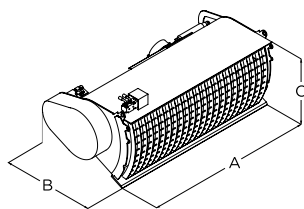
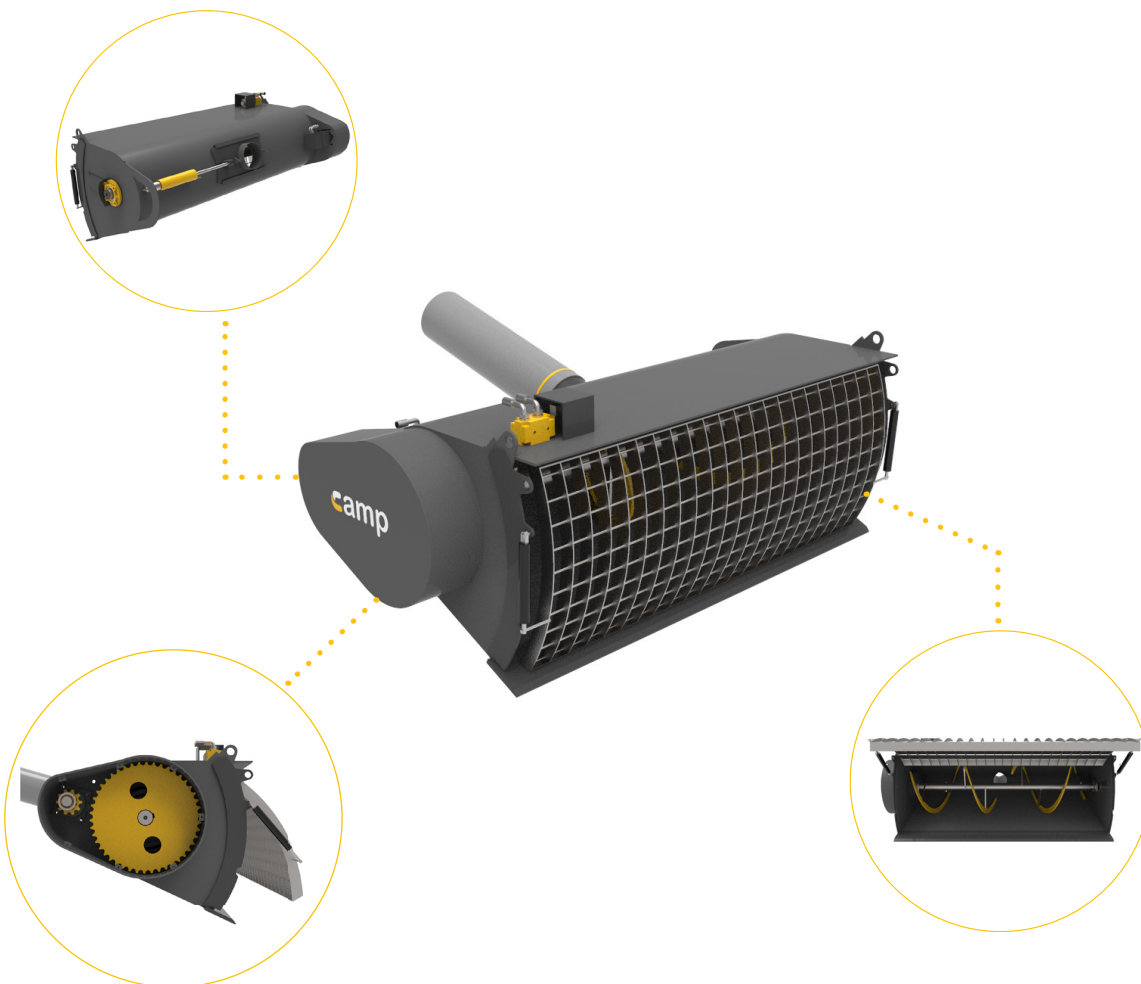
1	Sistema de rega elétrico Electric pressure sprinklers 12V	sr100	-	-	-	D+460	100	8	-	-
2	Vassoura lateral de pp/aço Side brush of pp / steel	vl	1/500	-	-	C+300	-	22	20	180
3	Escova lateral de aço Side brush of steel	vla	1/500	-	-	C+300	-	26	20	180
4	Escovas de ppl + aço Brush of ppl + steel	-	-	-	-	-	-	-	-	-






Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

BALDE CIMENTO

CONCRETE BUCKET



		A mm	B mm	C mm	 KG	 KG	 L/min	 BAR
bc200	200	1250	900	700	380	860	75	210
bc250	250	1350			400	950		
bc350	330	1500	920	730	440	1190	90	
bc400	400	1460			580	1540		
bc450	450	1560			620	1820		
bc500	500	1760	700	870	700	1880		
bc600	600	1760			720	1900		
bc800	800	1800	1320	870	870	2670	130	240
bc1000	1000	2000			950	3350		

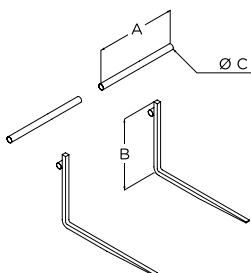
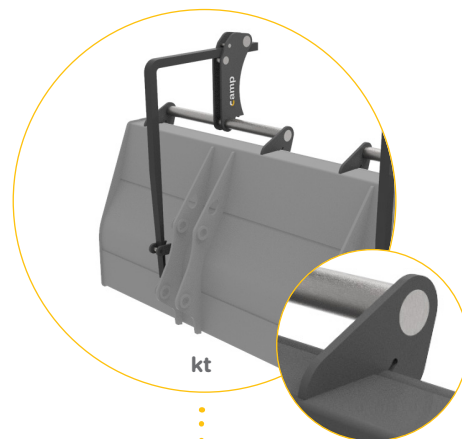
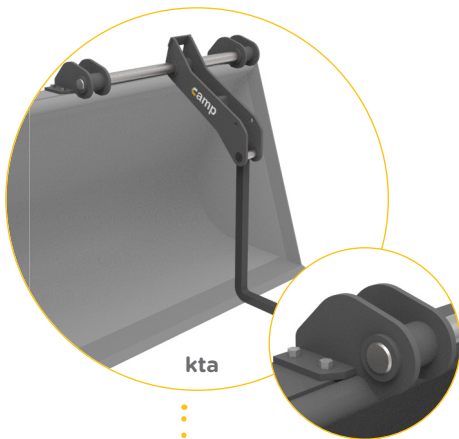
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



KIT GARFOS

FORK KIT



		 KG		A mm	B mm	C mm
kt040	1100x80x40	2000	160	850	740	40
kt050			170			50
kta040			180	1030		40
kta050			190			50

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

QUADRO GARFOS

PALLET FORK



lf



lf



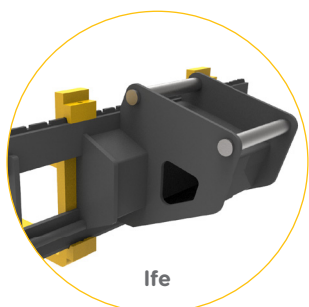
lfu



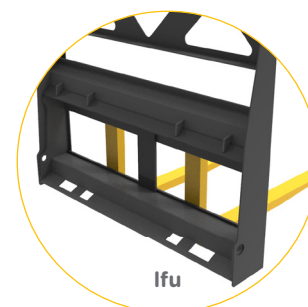
lf



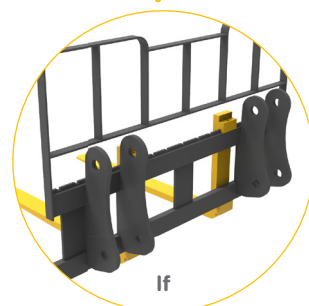
lfe



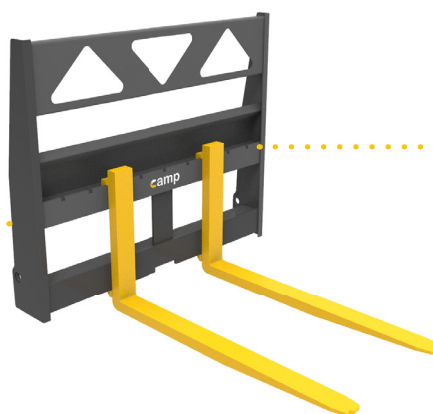
lfe



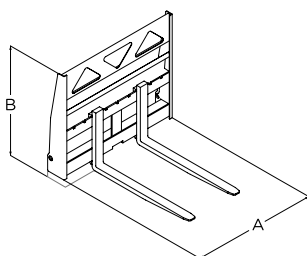
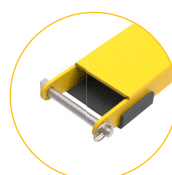
lfu



lf



1



FEM-ISO		 mm	 KG	 KG	A mm	B mm
2	lfe1002	1000x080x40	1500	150	1000	-
	lfe1202	1100x100x40	2500	190		
3	lfe1203	1200x100x50	3500	260	1200	980
	lfu1202	1000x080x40	1500	150		
2	lfu1202	1100x100x40	2000	175	1500	915
	lf1502	1100x100x40	2500	225		
3	lf1503	1200x100x50	3500	290	1500	1025
1	Extensões Fork extension	-	-	-	-	-

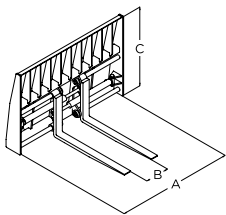
Peso sem engate | Weight excluding coupling








Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



POSICIONADOR DE GARFOS

FORK POSITIONERS



		 mm	 KG	 KG	A mm	B mm	C mm	 L/min	 BAR
lfsh150	2	1000x080x40	2000	275	1500	170/1270	1100	65	200
		1100x100x40	2500	290					
		1200x100x50	3500	335					

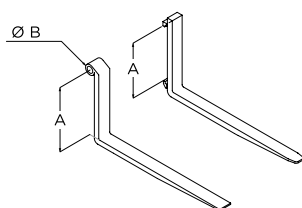
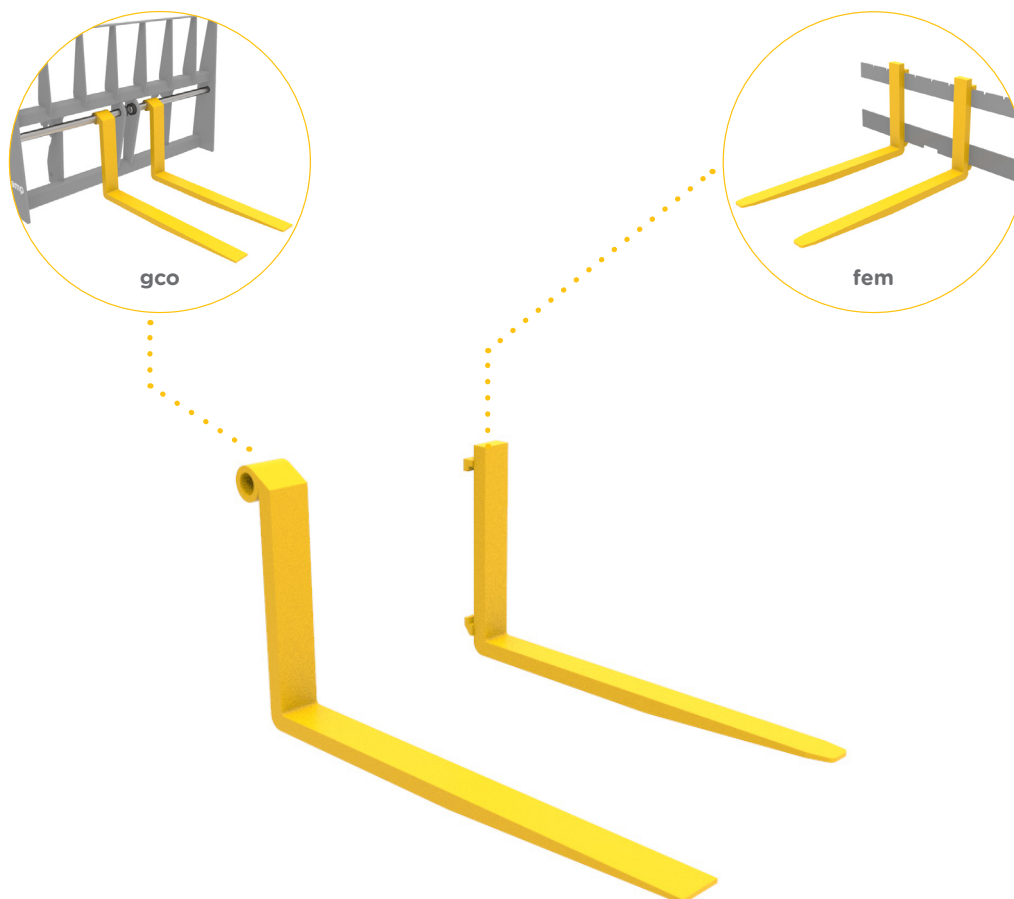
1 Extensões | Fork extension

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

GARFOS

FORKS



FEM-ISO					A mm	B mm
			KG	KG		
-	gco250	1000x080x40	2000	80	595	50
	gco250	1100x100x40	2500	100		
	gco350	1200x100x50	3500	140		
2A	fem200	1000x080x40	2000	72	382	-
	lfem250	1100x100x40	2500	97		
3A	fem350	1200x100x50	3500	139	477	

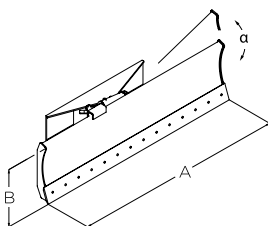
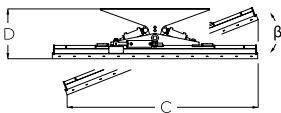
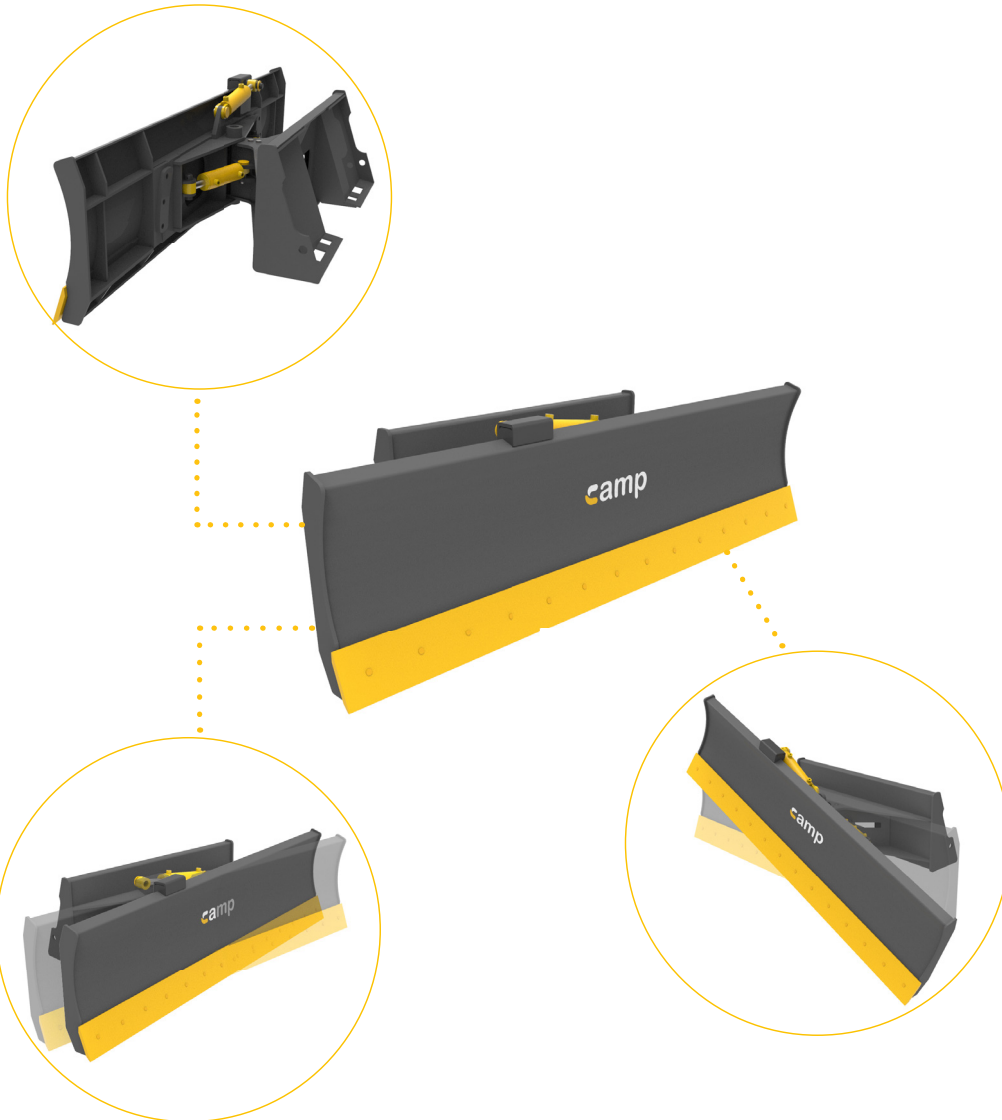
Peso sem engate | Weight excluding coupling




Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



LÂMINA NIVELADORA OSCILANTE

TILT DOZER BLADE



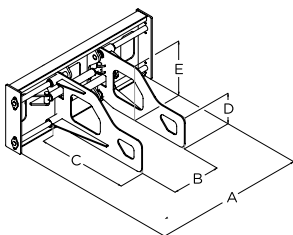
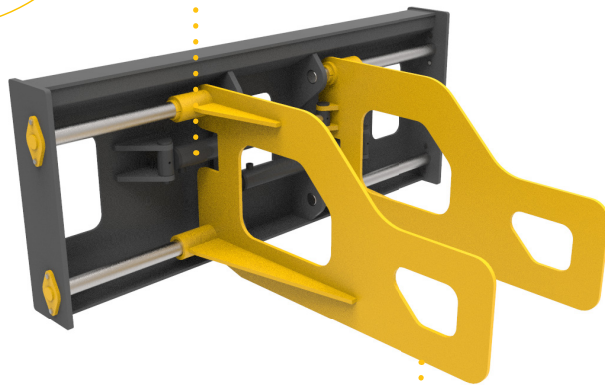
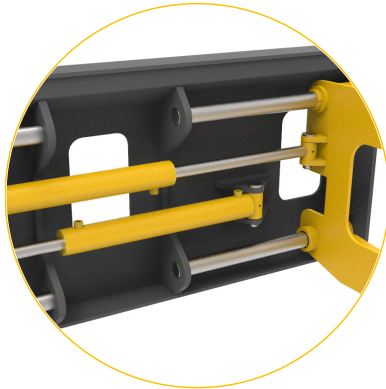
	 KG	α °	β °	A mm	B mm	C mm	D mm	 L/min	 BAR
id210	320	15	30	2100	600	1800	510	65	200

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

PINÇA FARDOS RECICLAGEM

RECYCLING CLAMP



				A	B	C	D	E		
		KG	KG	mm	mm	mm	mm	mm	L/min	BAR
ff160	2	800	300	1600	400/1200	1000	350	600	65	200
ff180		1000	350	1800	500/1400					

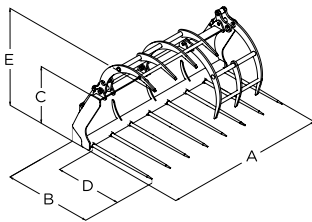
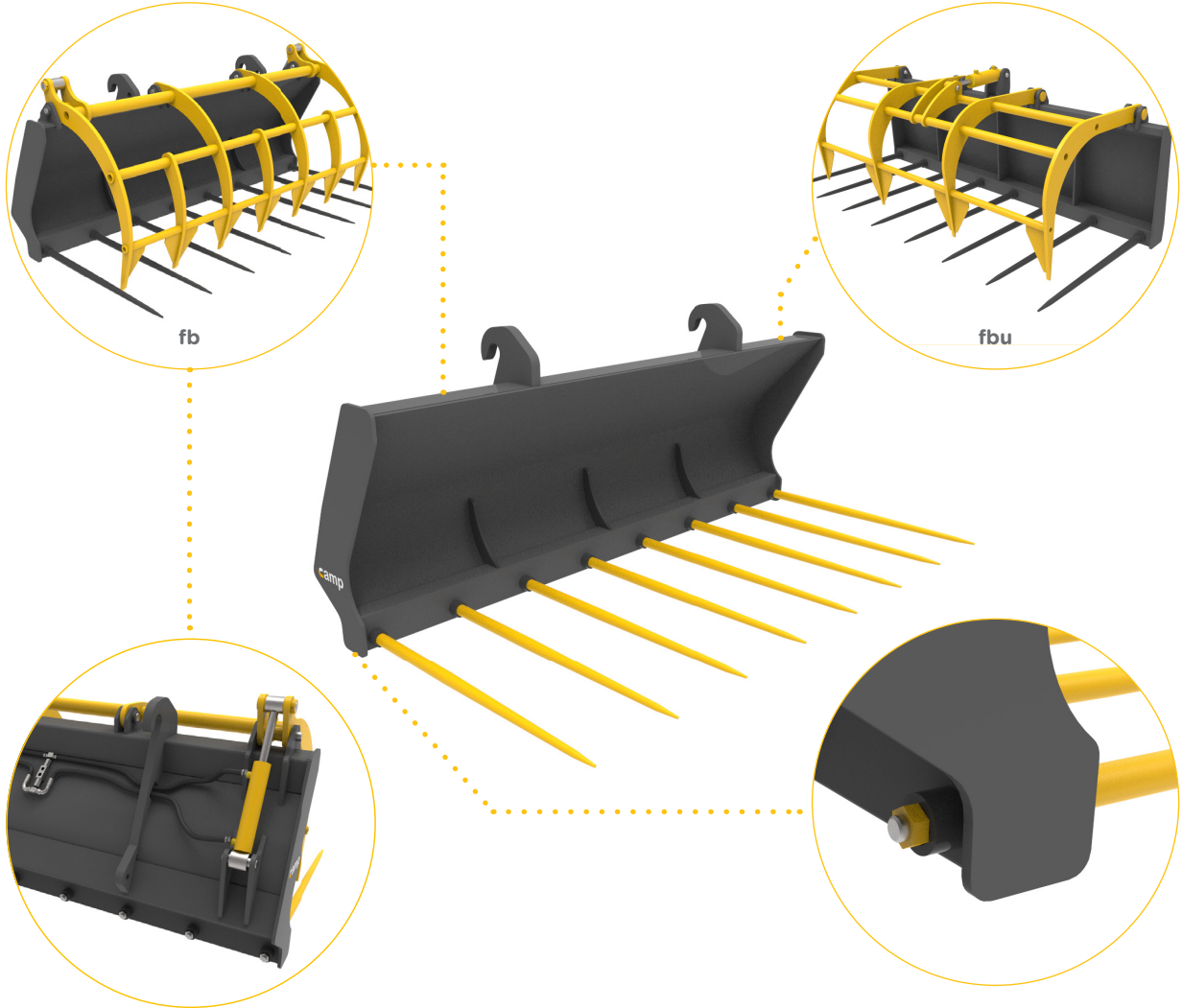
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



FORQUILHA

MANURE FORK



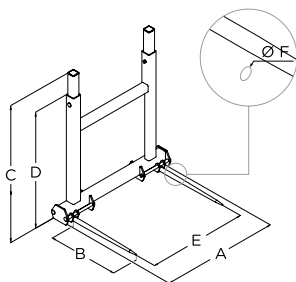
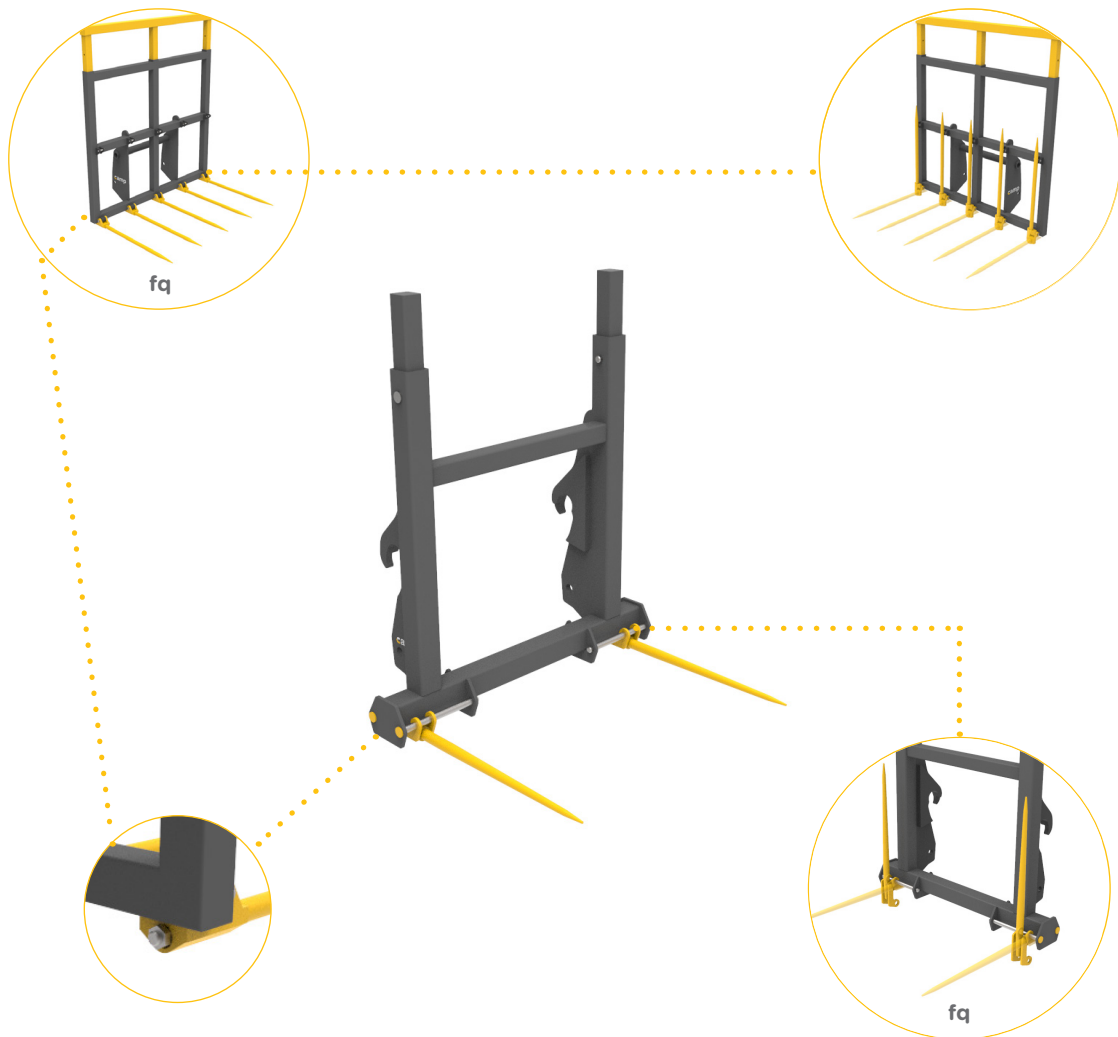
				A	B	C	D	E		
			KG	mm	mm	mm	mm	mm	L/min	BAR
fau140	5	-	130	1400						
fau160	6	-	140	1600	1080	600	935	-	-	-
fau180	7	-	155	1800						
fa200	7	-	260	2000						
fa220	8	-	330	2200	1200	790	935	-	-	-
fa240	9	-	350	2400						
fbu140	5/4	-	225	1400						
fbu160	6/4	1	235	1600	1080	600	935	1070		
fbu180	7/4	-	245	1800					65	200
fb200	7/7	-	390	2000						
fb220	8/7	2	400	2200	1200	790	935	1190		
fb240	9/7	-	430	2400						

Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

FORQUILHA FARDOS RECTANGulares

BALE FORK



				A	B	C	D	E	F
		KG	KG	mm	mm	mm	mm	mm	mm
fq135	2	400	150	1250	1000	1250	1000	1000	40
fq160	5	800	195	1850		1850	1350	355	

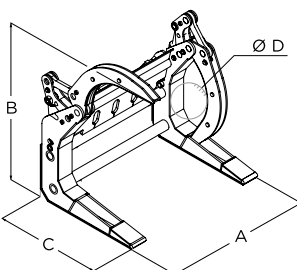
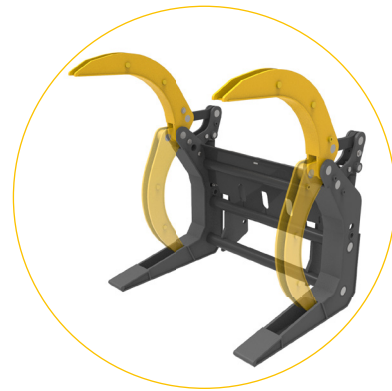
Peso sem engate | Weight excluding coupling






Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



PINÇA MADEIRA

LOG GRAB



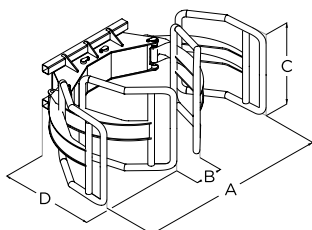
		 KG	A mm	B mm	C mm	D mm	 L/min	 BAR
pm130		400	1300					
pm160	2	440	1600	1300	960	350	65	200
pm190		490	1900					





Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice

FORQUILHA FARDOS REDONDOS

BALE STACKER



		 KG	 KG	A mm	B mm	C mm	D mm	 L/min	 BAR
fr190	2	1000	250	1950	230	900	1340	65	200

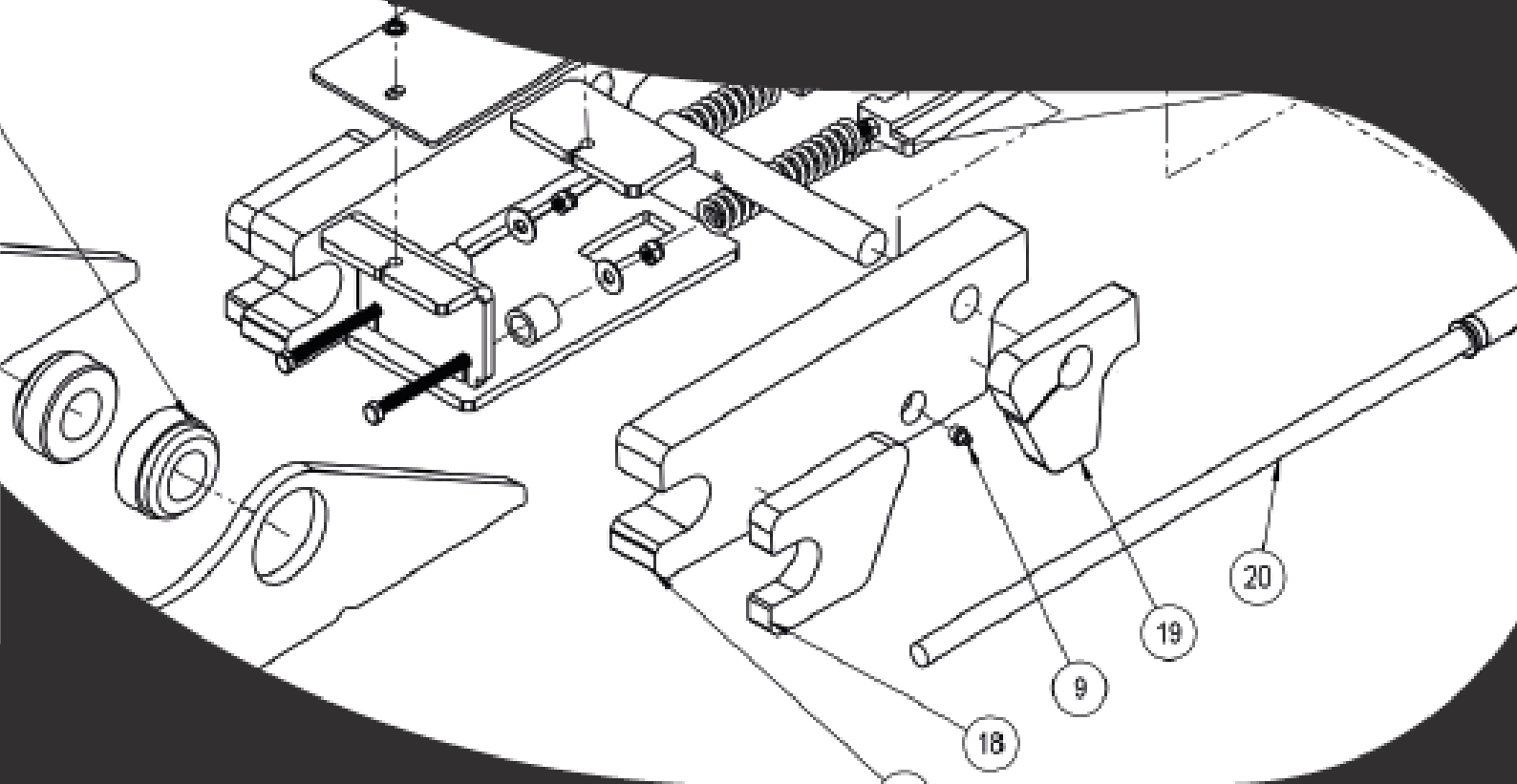
Peso sem engate | Weight excluding coupling

Peso e dimensões podem ser alterados sem aviso | Weights and dimensions can change without notice



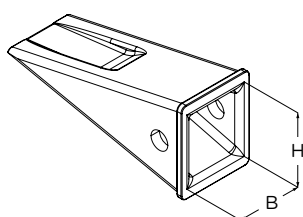
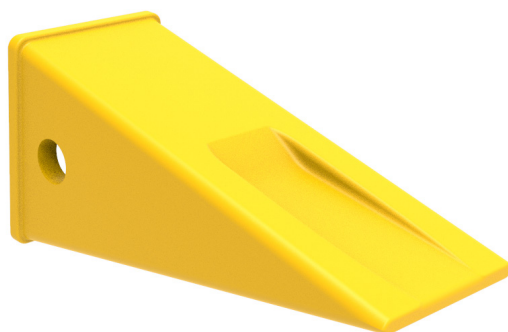
TÉCNICO

TECHNICAL



LUVAS

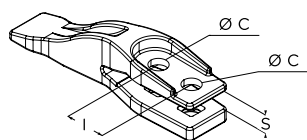
TIPS



CAMPONESA	REF. OEM	B mm	H mm
J200	1 U 3202	55	63
J225	6Y 3222	60	79
J250	1 U 3252	65	85
J300	1 U 3302	88	96

BICOS

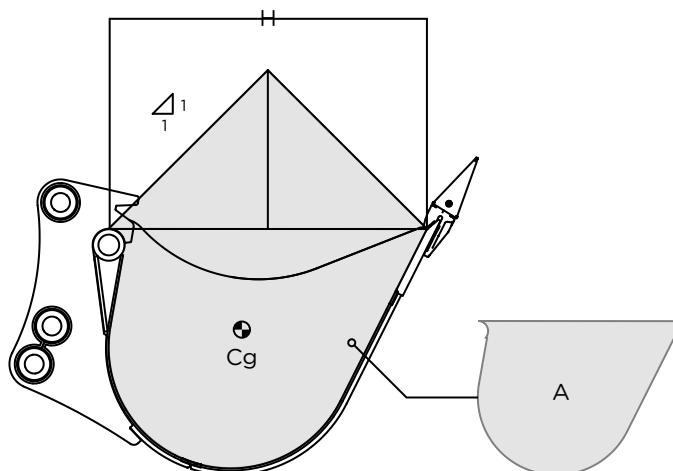
TEETH



CAMPONESA	REF. OEM	L mm	S mm	C mm
17-7	17-7	45	16,5	13
camp	531,03205	44,5	22	20,5

CAPACIDADE SAE J296

CAPACITY SAE J296



$$V_t = V_p + V_d$$

$$V_p = A \times L_p$$

A = Área lateral do balde | Side area of the bucket

Cg = Centro de gravidade | Center of gravity

Lp = Largura do balde no centro de gravidade (Cg) | Width of bucket at center of gravity (Cg)

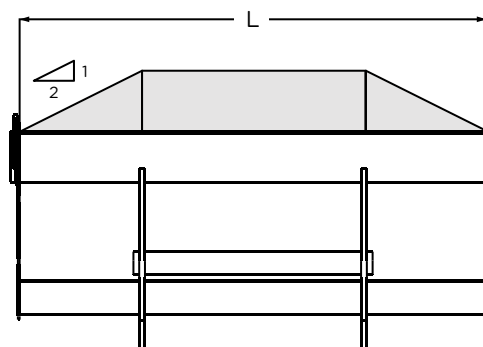
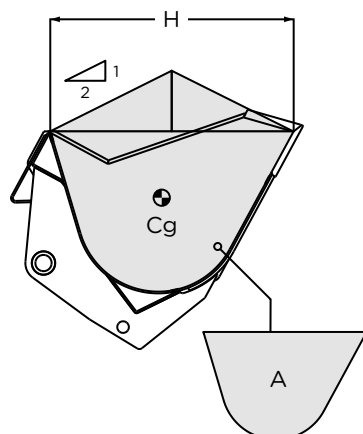
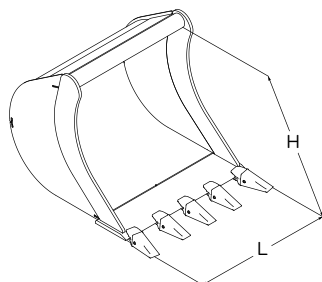
Se | If

H > L

L > H

$$V_d = \frac{L^3}{6} + \frac{L^2}{4} (H-L)$$

$$V_d = \frac{H^3}{6} + \frac{H^2}{4} (L-H)$$



$$V_t = V_p + V_d$$

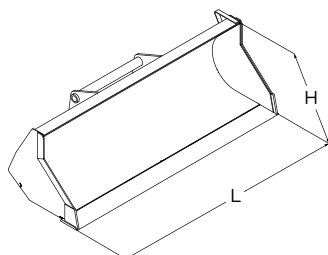
$$V_p = A \times L_p$$

A = Área lateral do balde | Side area of the bucket

Cg = Centro de gravidade | Center of gravity

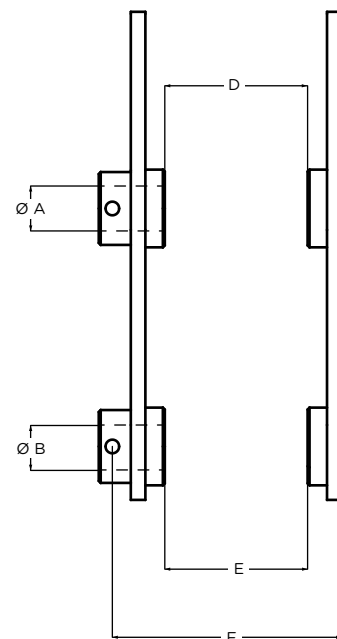
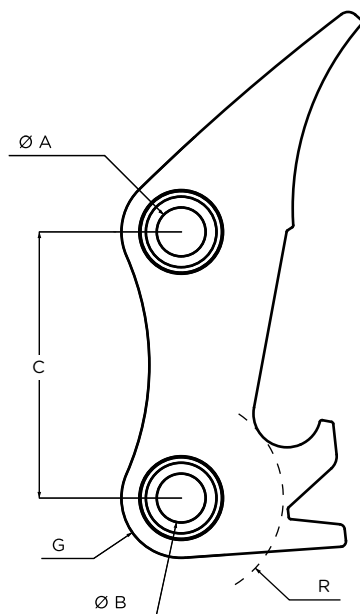
Lp = Largura do balde no centro de gravidade (Cg) | Width of bucket at center of gravity (Cg)

$$V_d = \frac{H^2 L}{8} + \frac{H^3}{24} (L-H)$$



DIMENSÕES

DIMENSIONS



- Indique as medidas em mm
- Write all dimensions in mm

A: _____

B: _____

C: _____

D: _____

E: _____

F: _____

G: _____

R: _____

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 2021

GENERAL CONDITIONS OF SALE 2021



As condições gerais de vendas adotado pela Camponesa são fundamentais, para melhorar o relacionamento e evitar mal-entendidos desagradáveis.
Salvo condições diferentes, as vendas serão efetuadas de acordo com as seguintes condições:

1. Propostas

As propostas são válidas por 30 dias.

Todas as propostas tem um prazo de entrega indicativo, e a Camponesa compromete-se a aceitá-la quando a confirmação do cliente for efetuada dentro do prazo estabelecido.

Caso a aceitação chegue até nós após este período, a Camponesa reserva-se o direito de aceitá-la ou não.

2. Confirmação de encomenda

As encomendas devem conter obrigatoriamente todos os dados para a identificação exata do produto ou qualquer outra informação útil.

Não assumimos qualquer responsabilidade por eventuais erros ou atrasos causados por informações incompletas ou incorretas

As encomendas por telefone ou orais devem ser sempre confirmados por escrito.

A confirmação da encomenda implica, por parte do comprador, a aceitação das nossas condições de venda.

3. Prazo de entrega

As condições de entrega mencionados na nossa confirmação de encomenda são indicativos e referem-se à data de disponibilidade nas nossas instalações.

Consideramo-nos isentos de qualquer responsabilidade de atrasos por motivos alheios à nossa vontade.

O comprador não tem o direito de cancelar a encomenda nem de reclamar indenizações por atraso na entrega, vendas perdidas ou outros.

A Camponesa reserva-se ao direito de faturar as encomendas já preparados para a morada indicada pelo comprador, caso:

- Decorridos 5 dias da comunicação que a encomenda está pronta e que o comprado não tenha procedido ao seu levantamento.
- Não conseguir prosseguir com o envio por falta de instruções do comprador.

4. Transporte

O transporte das mercadorias é sempre por conta e risco do comprador.

Na ausência de instruções, os envios serão feitos pelos meios que considerarmos mais adequados, cobrando o seu custo, sem qualquer responsabilidade da Camponesa.

Eventuais despesas à colocação dos produtos no meio de transporte, serão a cargo do comprador.

As reclamações relacionadas com o transporte devem ser feitas exclusivamente ao transportador, não sendo a Camponesa responsável pelo que possa acontecer após a recolha de encomenda.

Nenhuma responsabilidade pode ser atribuída à Camponesa, seja por danos, como resultado de condições de carga, excesso de carga ou má distribuição da mesma.

A Camponesa não se responsabiliza por eventual atraso na recolha ou entrega da mercadoria ao comprador pela transportadora.

5. Embalagem

A Camponesa realizará a embalagem de acordo com a experiência, sendo excluída qualquer responsabilidade por perdas e danos.

As paletes serão faturadas ao preço de custo.

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 2021

GENERAL CONDITIONS OF SALE 2021



6. Preço

Os preços ex works indicados podem ser modificados sem aviso prévio.

7. Pagamento

Só são válidos os pagamentos efetuados à nossa morada e aos bancos que indicámos.

Os valores que permaneçam por regularizar para além dos prazos acordados, serão objeto de débito de juros à taxa legal máxima em vigor.

A contagem de juros de mora não confere o direito de considerar prolongado o prazo fixado de pagamento.

7. Suspensão de fornecimento

Reservamo-nos ao direito de, em qualquer momento, cancelar os fornecimentos, nomeadamente nos casos em que o limite de crédito, em valor ou prazo, sejam ultrapassados.

8. Reclamações

As reclamações só serão consideradas quando devidamente fundamentadas e apresentadas até 8 dias após receção de encomenda.

Em qualquer caso, as reclamações e protestos não conferem ao comprador o direito de suspender o pagamento da mercadoria.

9. Devoluções

As devoluções só poderão ser aceites após o nosso prévio e expresso acordo e enviadas para as nossas instalações sem custos.

10. Jurisdição

Para qualquer litígio será competente o Tribunal Judicial da Comarca de Vila Nova Famalicão.

11. Atualizações

A Camponesa está constantemente empenhada em atualizar e melhorar seus produtos, reserva-se o direito de modificá-los a qualquer momento sem obrigação de aviso.

Obs.

Todos os números, símbolos, denominações e marcas são usados como referência e não deve ser entendido de forma alguma que as peças indicadas sejam originais.

GENERAL CONDITIONS OF SALE 2021



CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 2021

The general sales conditions adopted by Camponesa are fundamental to improve the relationship and avoid unpleasant misunderstandings. Except for different conditions, sales will be made according to the following conditions:

1. Proposals

Proposals are valid for 30 days.

All proposals have an indicative delivery deadline, and Camponesa undertakes to accept it when the customer's confirmation is made within the established deadline. If the acceptance reaches us after this period, the Camponesa reserves the right to accept it or not.

2. Order confirmation

Orders must contain all data for the exact identification of the product or any other useful information. We assume no responsibility for any errors or delays caused by incomplete or incorrect information. Telephone or oral orders must always be confirmed in writing. The confirmation of the order implies, on the part of the buyer, the acceptance of our terms of sale.

3. Delivery time

The delivery terms mentioned in our order confirmation are indicative and refer to the date of availability at our facilities. We consider ourselves exempt from any responsibility for delays for reasons beyond our control. The buyer does not have the right to cancel the order or to claim damages for late delivery, lost sales or others. Camponesa reserves the right to invoice orders already prepared to the address indicated by the buyer, if:

- After 5 days of communication that the order is ready and that the purchased item has not been withdrawn.
- Failure to proceed with the shipment due to lack of instructions from the buyer.

4. Transport

The transportation of the goods is always at the buyer's risk and expense.

In the absence of instructions, shipments will be made by the means we deem most appropriate, collecting their cost, without any responsibility from the Camponesa. Any expenses for placing the products on the means of transport will be borne by the buyer.

Complaints related to transport must be made exclusively to the carrier, and the Camponesa is not responsible for what may happen after the order has been collected.

No responsibility can be attributed to the Camponesa, either for damage, as a result of load conditions, overload or poor distribution.

Camponesa is not responsible for any delay in the collection or delivery of the goods to the buyer by the carrier.

5. Packing

Camponesa will carry out the packaging according to experience, being excluded any liability for losses and damages. Pallets will be invoiced at cost.

6. Price

The ex works prices indicated can be modified without prior notice.

GENERAL CONDITIONS OF SALE 2021

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 2021



7. Payment

Only payments made to our address and to the banks we have indicated are valid. The amounts that remain to be settled beyond the agreed terms will be subject to an interest charge at the maximum legal rate in force. The counting of interest on arrears does not confer the right to consider the term of payment to be extended.

7. Suspension of supply

We reserve the right to cancel supplies at any time, particularly in cases where the credit limit, in value or term, is exceeded.

8. Complaints

Complaints will only be considered when properly substantiated and submitted within 8 days of receiving an order. In any case, complaints and protests do not give the buyer the right to suspend payment for the goods.

9. Returns

Returns can only be accepted after our prior and express agreement and sent to our facilities free of charge.

10. Jurisdiction

The Vila Nova Famalicão Judicial Court will be competent for any dispute.

11. Updates

Camponesa is constantly committed to updating and improving its products, reserves the right to modify them at any time without obligation of notice.

Obs.

All numbers, symbols, designations and marks are used as a reference and should not be understood in any way that the indicated parts are original.

GARANTIA

GUARANTEE



1. Os equipamentos fabricados pela Camponesa são garantidos contra defeito de fabrico por um período de 12 meses a partir da data de entrega ao primeiro utilizador.

Qualquer reparação, substituição ou intervenção deve ser autorizada pelo nosso departamento técnico e a mesma deve sempre indicar:

- Acessório / Modelo
- Máquina/ Modelo
- Número de série
- Data de compra
- Data de entrega ao primeiro utilizador
- Breve descrição da intervenção da anomalia
- Fotografias
- Vídeo

Entrega gratuita de peça ou peças que se destinem a substituir aquela ou aquelas que se inutilizem dentro desse prazo em consequência de defeito de fabricação ou matéria prima.

Todas as peças ou componentes para substituição em garantia são faturadas e após a receção das mesmas em reclamação e avaliadas pelo departamento técnico, será possível o reconhecimento da garantia e as mesmas serão creditadas.

Reembolso do custo de mão-de-obra necessário para reparação ou substituição de peças ou componentes objeto de reclamação, de acordo com os tempos de intervenção contemplados pela Camponesa.

Reparação ou substituição nas nossas instalações de peças ou componentes em garantia e excluindo todo o tipo de matéria prima sujeita a desgaste.

2. Exclusão de responsabilidades:

Despesas de transporte e mão de obra com peças avariadas ou de substituição.

Despesa de deslocação, alojamento e refeições dos técnicos chamados para as reparações efetuadas. Indemnizações por eventuais prejuízos resultantes da imobilização do equipamento, prejuízos materiais ou pessoais ocorridos em consequência da avaria.

3. Exclusão de garantia

Utilização dos equipamentos em condições anormais de trabalho, negligência e qualquer outra causa não passível de falha original do produto.

Substituição ou alteração de qualquer peça ou acessório por outro que não seja fabricado pela Camponesa.

Qualquer alteração ou reparação efetuada durante o período de garantia sem o nosso conhecimento.

Reclamação de defeito tardio (mais de 15 dias) pelo cliente.

Danos crescentes causados pelo uso posterior do produto após a manifestação do defeito.

Danos causados por pressão excessiva do sistema hidráulico e o uso dos acessórios em violação das especificações técnicas recomendadas pela Camponesa.

Falta de manutenção ordinária e regular e o não cumprimento dos dispositivos de proteção.

Danos nos produtos durante o transporte.
Falta total ou parcial de pagamento.

GUARANTEE

GARANTIA



1. The equipment manufactured by Camponesa is guaranteed against manufacturing defects for a period of 12 months from the date of delivery to the first user.

Any repair, replacement or intervention must be authorized by our technical department and it must always indicate:

- Accessory / Model
- Machine / Model
- Serial number
- Purchase date
- Delivery date to the first user
- Brief description of anomaly intervention
- Photographs
- Video

Free delivery of part or parts that are intended to replace the one or those that become unusable within that period as a result of manufacturing defect or raw material.

All parts or components for warranty replacement are invoiced and after receiving them in a complaint and evaluated by the technical department, it will be possible to recognize the warranty and they will be credited.

Reimbursement of the labor cost necessary to repair or replace parts or components subject to claim, according to the intervention times contemplated by Camponesa.

Repair or replacement in our installations of parts or components under warranty and excluding all types of raw materials subject to wear.

2 .Exclusion of responsibilities:

Transport and labor expenses with damaged or replacement parts.

Travel, accommodation and meals expenses for technicians called for repairs.

Compensation for possible losses resulting from the immobilisation of the equipment, material or personal losses occurred as a result of the malfunction.

3. Exclusion of warranty

Use of equipment in abnormal working conditions, neglect and any other cause not liable to the original failure of the product.

Replacement or alteration of any part or accessory with another that is not manufactured by Camponesa.

Any changes or repairs made during the warranty period without our knowledge.

Late defect claim (more than 15 days) by the customer.

Increasing damage caused by the later use of the product after the defect manifests.

Damage caused by excessive pressure of the hydraulic system and the use of accessories in violation of the technical specifications recommended by the Peasant.

Lack of ordinary and regular maintenance and failure to comply with protection devices.

Damage to products during transportation.

Total or partial lack of payment.



SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

SAFETY AND MAINTENANCE

Os manuais de utilização são fornecidos com o equipamento no momento da entrega. É importante que os manuais sejam lidos e compreendidos antes de usar os acessórios. O uso incorreto pode colocar em perigo o operador, pessoas, animais, equipamentos ou edifícios nas proximidades. Não devem ser usados para o transporte de pessoas e animais. É responsabilidade conjunta do proprietário e do operador da máquina garantir que o acessório é usado corretamente. Qualquer reclamação resultante do uso indevido do acessório é de responsabilidade do proprietário.

SEGURANÇA

O operador deve estar qualificado para trabalhar com acessórios.

O operador e o proprietário são responsáveis por garantir, que o acessório esteja corretamente montado e seja compatível com a capacidade de elevação da máquina em que está instalada.

O peso do acessório cheio não pode exceder a capacidade de carga da máquina. Deve ser consultado o manual da máquina e verificado o gráfico de carga da mesma.

É de responsabilidade do proprietário e do operador garantir que o acessório seja montado com segurança à máquina e que sistema de engate funcione em segurança.

A zona entre o acessório e a máquina é uma zona de esmagamento. Pessoas, animais ou qualquer equipamento devem ser excluídos desta zona em todos os momentos.

A visibilidade deve ser mantida em todos os momentos. Certifique-se de que o acessório está posicionado de forma a não restringir a visibilidade e ter em atenção que alguns acessórios podem aumentar o comprimento da máquina.

É responsabilidade do operador e do proprietário garantir que na circulação na via pública a lei de trânsito é cumprida.

MANUTENÇÃO

Antes de iniciar qualquer trabalho de manutenção, os seguintes procedimentos devem ser seguidos:

Estacione a máquina numa área segura e adequada para trabalhos de manutenção. Aplique o travão de mão.

Posicione o acessório no chão numa posição nivelada e segura.

Remova a chave de ignição da máquina e a mesma deve ficar com a pessoa que está a fazer a manutenção.

Instalar sinalização na máquina exibindo um aviso de que a máquina está em reparação e não deve ser movimentada.

Desligar os cabos da bateria e o alternador antes de efetuar qualquer trabalho de soldadura.

Manutenção de acessórios mecânicos

Todos os procedimentos de manutenção e instruções de segurança devem estar claramente visíveis.

Todos os pontos de lubrificação devem ser lubrificados e limpos diariamente.

Verifique o estado e a segurança de todos as cavilhas e material desgastes. Aperte todos os dentes, parafusos e pinos de fixação.

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

SAFETY AND MAINTENANCE



As soldaduras devem ser verificadas e reparadas quando evidenciam deformações por fadiga.

Limpe ou substitua os sinais de informação para que possam ser lidos.

Substitua peças que apresentem sinais de desgaste. Contacte-nos para peças originais.

Manutenção de acessórios hidráulicos

As mangueiras hidráulicas e os conectores que ligam o acessório à máquina devem atender às especificações do sistema hidráulico da máquina.

Consulte o manual da máquina para detalhes de especificação.

As mangueiras ou acoplamento, que mostrem sinais de desgaste ou fugas devem ser substituídos imediatamente

O acessório deve ser colocados no solo em segurança antes de iniciar o trabalho de manutenção.

A ligação hidráulica com a máquina deve ser desconectada antes de iniciar o trabalho no equipamento hidráulico.

Liberte a pressão hidráulica do sistema hidráulico de fixação, desligue o motor da máquina e desconecte as mangueiras hidráulicas.

Ao reconectar as mangueiras hidráulicas à máquina, certifique-se de que a pressão esteja correta. O óleo hidráulico sob pressão é perigoso, deve-se tomar cuidado para não entrar em contato com a pele.



SAFETY AND MAINTENANCE

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

User manuals are provided with the equipment at the time of delivery. It is important that the manuals are read and understood before using the accessories. Incorrect use can endanger the operator, people, animals, equipments or buildings in the vicinity. They must not be used to transport people and animals. It is the joint responsibility of the machine owner and operator to ensure that the attachment is used correctly. Any claim resulting from the misuse of the accessory is the responsibility of the owner.

SAFETY

The operator must be qualified to work with accessories.

The operator and the owner are responsible for ensuring that the accessory is correctly assembled and compatible with the lifting capacity of the machine on which it is installed.

The weight of the full accessory must not exceed the load capacity of the machine. The machine manual must be consulted and the load graph for the machine checked.

It is the responsibility of the owner and operator to ensure that the attachment is securely mounted to the machine and that the coupling system works safely.

The zone between the attachment and the machine is a crush zone. People, animals or any equipment must be excluded from this area at all times.

Visibility must be maintained at all times. Make sure that the accessory is positioned so as not to restrict visibility and be aware that some accessories may increase the length of the machine.

It is the responsibility of the operator and the owner to ensure that when driving on public roads, the traffic law is complied with.

MAINTENANCE

Before starting any maintenance work, the following procedures must be followed:

Park the machine in a safe and suitable area for maintenance work. Apply the handbrake.

Place the accessory on the floor in a level and safe position.

Remove the ignition key from the machine and it must remain with the person who is doing the maintenance.

Install signs on the machine showing a warning that the machine is under repair and should not be moved.

Disconnect the battery cables and the alternator before carrying out any welding work.

Maintenance of mechanical accessories

All maintenance procedures and safety instructions must be clearly visible.

All lubrication points must be lubricated and cleaned daily.

Check the condition and safety of all dowels and material wear. Tighten all teeth, screws and fixing pins

SAFETY AND MAINTENANCE

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO



Welds must be checked and repaired when they show fatigue deformations.

Clean or replace the information signs so that they can be read.

Replace parts that show signs of wear. Contact us for original parts.

Maintenance of hydraulic accessories

The hydraulic hoses and connectors that connect the attachment to the machine must meet the specifications of the machine's hydraulic system.

Refer to the machine manual for specification details.

Hoses or couplings that show signs of wear or leakage must be replaced immediately.

The accessory must be placed on the ground safely before starting maintenance work.

The hydraulic connection to the machine must be disconnected before starting work on the hydraulic equipment.

Release the hydraulic pressure from the hydraulic clamping system, disconnect the engine from the machine and disconnect the hydraulic hoses.

When reconnecting the hydraulic hoses to the machine, make sure that the pressure is correct.

Hydraulic oil under pressure is dangerous, care must be taken not to come in contact with the skin.

camp

attachments

Rua de S. Julião, 921, 4760-325 Calendário
V.N.Famalicão, Portugal

+ 351 252 322 232

info@camponesa.com



camponesa.com